# Palencia y San Antolín

## LA CIUDAD HONRO A SU PATRONO

### Mucho calor y gran animación en las calles


# EL DIARIO PALENTINO
## EL DIA DE PALENCIA

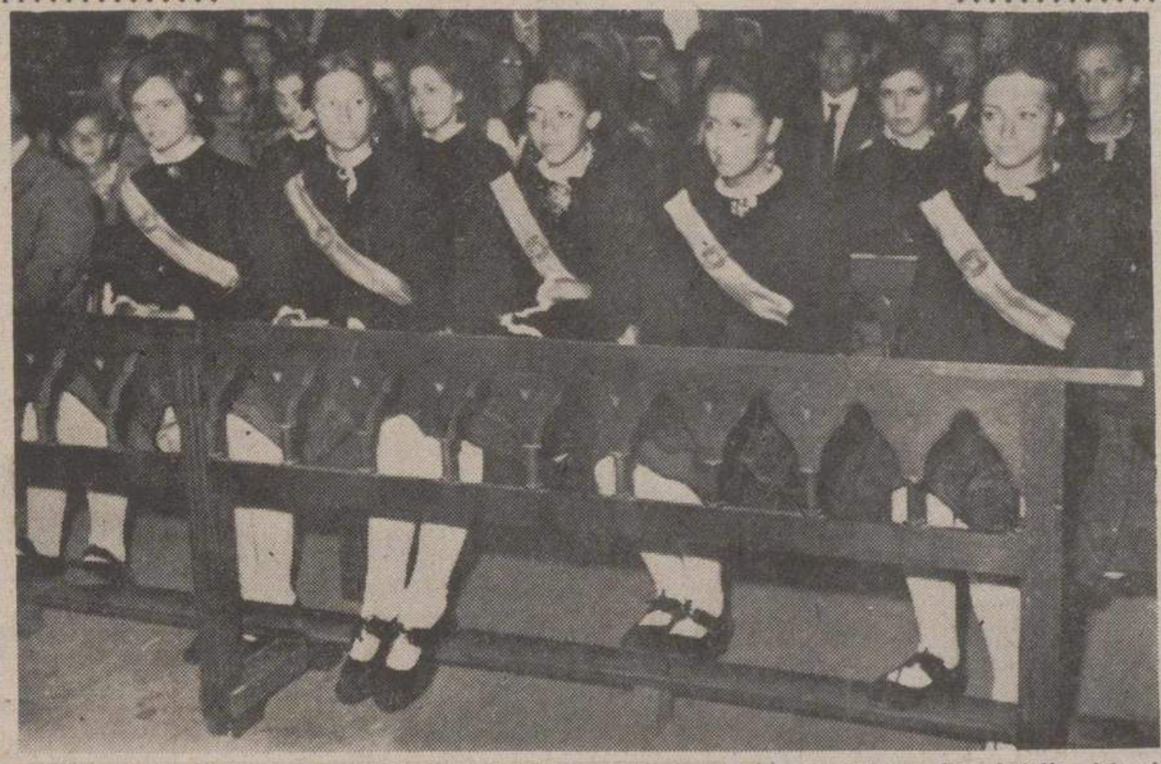
N.º REFUNDIDO 9.336
Fundado en 1882 y 1890

(Depósito Legal: P-2-1958)
Razón Social: «El Diario Palentino - El Día de Palencia, S. L.». Mayor, 99.
(Franqueo Concertado)

Director: JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

Oficinas, (Tfno. 712006), Redacción (Tfno. 713953), y Talleres (Tfno. 711526): Mayor, 99
Apartado de Correos, 17

JUEVES 2 SEPTIEMBRE 1971
EDICION TARDE
5.00 PESETAS

Con este tradicional acto religioso, la ciudad de Palencia honró a su Patrono San Antolín. Además de la celebración solemne en el presbiterio, se registró la estampa popular de las continuadas visitas a la «cripta».

La asistencia de público a la Misa de Pontifical fue muy nutrida.

En la Catedral se celebró la fiesta religiosa, con el solemne pontifical que ofició el prelado palentino.

Entre las novedades en esta celebración religiosa figura la asistencia de la «Reina» y «Damas», de Palencia (así como las «Reinas» de los seis restantes partidos judiciales de la provincia), que aparecen en la fotografía ataviadas con el típico traje palentino.—(Foto PAYA).

### Casi unanimidad absoluta en el referéndum

# "Sí" a la Federación Arabe

## Egipto reconoce al nuevo Estado de Qatar

Damasco, 2. — Una aplastante mayoría de sirios han dicho «sí» a la federación de Siria, Egipto y Libia, según se ha anunciado hoy oficialmente en Damasco.

Los resultados del referéndum de ayer han arrojado un 96'4 por 100 de personas que aprueban esta federación, mientras que el porcentaje de los que se oponen ha sido del 3'56, según anunció el ministro del Interior, Ali Zaza.

Zaza, agregó que los votantes sirios sumaban 2.021.425, de los que 1.813.205 emitieron sus votos, lo que demuestra que el 89'7 por 100 de ellos usaron su derecho al sufragio.

**UNANIME «SI» EN EGIPTO**

El Cairo, 2.—Los ocho millones de egipcios con derecho a voto han dado su aprobación unánime a la formación de una Federación con Libia y Siria, según se ha anunciado hoy en la capital.

La agencia de noticias Oriente Medio informa que el Ministro del Interior, Mamduh Salem, declaró que el porcentaje de los que aprobaron la Federación en el referéndum de ayer fue de un 99,95.

Unos catorce millones de votantes en los tres países, de entre 42 millones de los tres combinados, emitieron su voto en el referéndum, que los dirigentes árabes consideran como provechoso para la unidad y el mayor estrechamiento contra Israel.

Existen ligeras dudas acerca de que haya sido un «sí» masivo el emitido en las tres naciones.—Efe.

**EGIPTO RECONOCE A QATAR**

El Cairo, 2. — El Gobierno egipcio ha anunciado hoy su reconocimiento del nuevo Estado independiente de Qatar, informa un portavoz del Ministerio del Interior.

Qatar anunció su independencia ayer.

Egipto es el primer Estado que anuncia el reconocimiento de Qatar. —Efe-Upl.

### Palencia, a Juan Ponce de León

## LA ESTATUA DEL CONQUISTADOR en el centro de una plaza bellamente renovada

Palencia ha tributado un cálido homenaje a Juan Ponce de León.

Ponce de León nació en Tierras de Campos, y es uno de los hombres ejemplares de esta amplia comarca interprovincial española, de la que Palencia es capital.

Esta circunstancia de la capitalidad palentina de Tierra de Campos ha venido a ser el principal fundamento de que sea en la ciudad del Carrión donde sea erigido el monumento al conquistador de Florida y gobernador de Puerto Rico.

Para darle un marco apropiado, bello, moderno, ha sido renovada la Plaza de Pío XII; y su nueva plataforma, sobre la gracia del agua (que a través del agua Ponce de León buscó y encontró la gloria), se levanta la línea vigorosa, recia (propia del estilo escultórico de Pablo Serrano) de la estatua con la que ya cuenta Palencia.

En la fotografía, un aspecto de la estatua, después de ser inaugurada en las primeras horas de la tarde en la fiesta de San Antolín. (Foto PAYA)

### Cordial recibimiento al presidente chileno en Lima

# Allende conversa con Velasco Alvarado

## El primer mandatario peruano ofreció una cena a su huésped

Lima, 2.—(Por Manuel Cabrera, de la agencia Efe).

«De verdad, Allende, «se pasó» de democrático», comentaba ayer un periodista local, cuando el presidente chileno, después de acompañar hasta el automóvil al presidente Velasco y señora, se quedó a conversar en plena acera, ante la residencia del embajador chileno en Lima, en la calle Coronel Portillo de San Isidro, con los periodistas.

El «se pasó» es un giro de moda en el lenguaje de Lima, sustitutivo de los superlativos académicos y la expresión del periodista reflejaba la satisfacción de los colegas ante la deportividad del Jefe de Estado visitante que aprovecha la primera ocasión de escapatoria del protocolo.

Por añadidura, el presidente se vio pronto rodeado de compatriotas, en su mayoría mujeres, que le abrazaban algunas y le recordaban otras vinculaciones comunes. El «compañero presidente» de algunas chilenas se confundía con el «señor presidente» o el «doctor» de otras, que, habitantes de un barrio tan poco popular como San Isidro, cabe pensar no serían correligionarias del estadista visitante, pero como chilenos en el exterior, reaccionaban emocionados ante la presencia del presidente de la República.

El «compañero presidente», tratamiento que se sabe del gusto de Allende, ha acabado siendo utilizado por los informadores peruanos y extranjeros en su mayoría, formulándola unos con timidez y otros con evidente placer.

Si no se puede decir que la acogida dispensada por Lima al presidente de Chile haya sido apoteósica, es evidente que ha rebosado cordialidad en general y entusiasmo por parte de sectores izquierdistas que se han volcado en el aeropuerto y en la Plaza de Armas, desde trotskistas del «POR» —Partido Obrero Revolucionario— a comunistas ortodoxos de la «CGT» —Confederación General de Trabajadores del Perú— pasando, desde luego, por los inflamados miembros de la «Asociación Chilena Bernardo O'Higgins» y los jóvenes radicales que se desgañitaron vitoreando al socialismo, a Chile y al «Che» Guevara, al tiempo de repudiar «a «los yanquis» y al «fascismo» de Bolivia.

El propio Allende, en las improvisadas declaraciones en la calle del General Portillo, ha agradecido al Gobierno y pueblo del Perú la cordial acogida y particularmente al presidente Velasco, la gentileza de romper el protocolo para acompañarlos al interior de la Embajada chilena, donde permaneció por espacio de unos 25 minutos.

La temática de las conversaciones con el general Velasco, ha sido también adelantada por Allende en sus declaraciones, al decir que «juntos vamos a encararnos a los problemas de nuestros países y nuestros pueblos y de Iberoamética, en el marco de los afanes unitarios iberoamericanos».

El presidente chileno ha destacado también el particular contento que siente en su actual visita al Perú —«país que tantas veces he recorrido»— por cuanto existe en el mismo, ahora, «un Gobierno revolucionario que trabaja para cambiar el espíritu y la mentalidad del país», a tenor de las aspiraciones iberoamericanas.

En cuanto a dificultades en un país donde cabría pensar en potenciales reacciones xenofobas frente al vecino del sur, no se teme ninguna.

*(Continúa en sexta página)*

## FIESTA EN LA BALASTERA

«La Balastera» estuvo de fiesta el miércoles, con un llenazo de aficionados que acudieron al homenaje palentino a Paco Gento y a ver jugar ¡nada menos!, que al Real Madrid y al Palencia. De nuevo gustó el equipo morado aunque ganaran los merengues. En las fotografías, el «mejor extremo izquierda del mundo» recibe un valioso obsequio de manos del Presidente del Palencia C. de F., y hace el saque de honor con su, en tiempos, famosa pierna izquierda. — (Fotos PAYA)

## El ex-presidente Torres busca trabajo en Lima

Lima, 2. — El ex presidente Juan José Torres, de Bolivia, está dispuesto a trabajar en cualquier cosa, «aunque sea de cargador», para mantener a su familia, según dijo el propio ex mandatario en una entrevista que hoy publicara el diario «Correo» de esta capital.

El ex jefe del Estado reiteró su deseo de visitar al presidente del Perú, general Juan Velasco Alvarado, para conversar con él «como compañeros de armas que somos y agradecerle la hospitalidad que nos ha brindado a mí y a varios de mis amigos».—Efe.

### Según los científicos de Houston

# El interior de la Luna es caliente

## La temperatura asciende un grado cada pie de profundidad

Washington, 2. — La luna es un astro caliente en su interior, de características muy similares a la tierra, informó ayer el centro espacial de Houston (Texas).

La evidencia de esta conclusión viene de dos piedras calientes, conseguidas a seis pies de profundidad de la superficie lunar y traídas a la tierra el pasado mes por los astronautas del Apolo XV.

Por otra parte, los termómetros colocados por dicha misión en la luna, han demostrado que la temperatura de la luna se incrementa un grado "fahrenheit" (un poco menos de medio grado centígrado) cada pie que se profundiza en la superficie lunar, mientras que dicha proporción en la tierra está situada en un quinto grado por cada pie.

"Esto nos dice que la abundancia de minerales radioactivos en el interior de la luna es por lo menos, comparable con la existencia en la tierra", añadió el doctor Marcus Langseth, de la Universidad de Columbia, en una conferencia de prensa por parte del centro espacial de Houston.

"Si estos minerales radioactivos están distribuidos uniformemente por la superficie de la luna, en algunas depresiones de por lo menos 5.000 kilómetros en el interior de la luna existieran temperaturas de 2 fusiones de los minerales", añadió el científico.

El doctor Marcus Langsets sugiere asimismo que la tierra y la luna se formaron en la misma época y a partir de los mismos elementos, pero esto no aclara ninguna duda de por qué la luna ofrece menos indicios de vida que nuestro planeta.

"Podría ocurrir —sugirió otro científico— que la tierra estaba caliente cuando se formó, mientras que la luna era astro frío y ahora se está produciendo el fenómeno de un enfriamiento de la tierra y un paulatino calentamiento de nuestro satélite.

Sin embargo, esta teoría contradice la creencia general de los científicos de que la luna era un astro caliente en su formación y que los movimientos sísmicos registrados en ella en estos momentos son manifestaciones de cataclismos ocurridos en sus primeros mil millones de años de existencia.

El doctor Langseth añade que habrá que esperar a otras muestras lunares para poder confirmar exactamente el espesor de la luna, donde se pueden encontrar piedras activas que sean de considerable utilidad en nuestro planeta.

M.C.D.2022

# PALENCIA AL DIA

## Jornada central de San Antolín

La jornada central de las ferias de San Antolín, tuvo lugar en esta fecha titular del Santo Patrono.

El rito y la devoción volvieron a estar presentes en los fieles palentinos, que lo tradujeron con las tradicionales visitas a la cripta de San Antolín, en la Catedral, muy de mañana, para tomar el "agua milagrosa", y en la asistencia a la Misa de Pontifical celebrada en la Catedral, y dedicada por el Ayuntamiento, en nombre de la ciudad, a su excelso Patrono.

La Corporación Municipal, bajo mazas, la "Reina de las Fiestas" y sus "Damas de Honor", asistieron a esta celebración, que rubricó devotamente el pueblo palentino de hoy, como hicieron sus antepasados.

—Otro acto de solemne repercusión en esta jornada, fue el de la inauguración del Monumento a Juan Ponce de León, en la Plaza de Pío XII.

Autoridades nacionales y locales, representaciones de los pueblos español y puertorriqueño, en olor de multitud, y, desde luego, de fraternidad se dieron este gran abrazo espiritual.

El monumento, que representa "El ímpetu conquistador de Castilla", debido, en su vibrante efigie al cincel del escultor Pablo Serrano, y en su original trazado arquitectónico a Leandro Silva, parece como una nave con su piloto audaz al frente, clavada ya en el corazón de la tierra palentina.

La efemérides este día vivida, pasa a nuestra historia provincial, con vivos acentos. Y, desde luego, la significación grande del abrazo entre estos dos pueblos hermanos, a nuestro ser.

—La Fiesta de la Banderita, puso asimismo, el otro color tradicional al cuadro urbano en esta fecha.

Las mesas petitorias, presididas por distinguidas damas palentinas; las postulaciones callejeras de las damas enfermeras y el ambiente cruzrrojista que la ciudad parecía transpirar en esta mañana soleada, con las solapas de los viandantes galardonadas con la banderita de esta benemérita institución, dio otro de los tradicionales tonos a la jornada.

—Y por la tarde, la corrida de toros, con Luis Miguel Dominguín "El Viti" y Palomo Linares, en el cartel, aportó la inexcusable nota bravía con la animación correspondiente, por la llegada de forasteros a la urbe.

Los palentinos y cuantos, sin serlo con ellos se identificaron en sus fiestas, dieron la celebración cumplida al día, que tuvo en estas cuatro pinceladas destacadas: de la devoción patronal, de la hermandad entre pueblos, de la cuestación en favor de la Cruz Roja y de la fiesta brava, el extraordinario programa de esta "semana grande" de los santantolines de 1971.

Dr. ANGEL CASAS
MEDICINA INTERNA
Becerro de Bengoa, 9. Tlf. 711946
CONSULTA:
PREVIA PETICION DE HORA

# El Prelado palentino celebró de pontifical la Eucaristía en la Catedral

## Con las autoridades palentinas presidieron el secretario Genera Técnico de Información y Turismo y el gobernador de Cádiz

### Numeroso público visitó durante todo el día la «Cripta» de S. Antolín

Se prodigaron las visitas a la «cripta» de San Antolín, en la Catedral.
La fotografía recoge un momento en que los visitantes se disponen a beber el agua del pozo, cerca de la imagen del Patrono de Palencia.—(Foto PAYA).

Los tradicionales actos religiosos de las fiestas de San Antolín, en Palencia, han tenido lugar en la catedral.

Los cultos del solemne y tradicional novenario al Patrono de la ciudad, se han celebrado por la tarde, con misa, rosario, ejercicio de la novena, y sermones a cargo del P. José María López, S. J.

El coro ha estado a cargo de la capilla catedralicia, y la celebración de la Eucaristía se llevó a cabo por los canónigos y beneficiados de la S. I. Catedral.

VISITAS A LA CRIPTA. — La afluencia de público al primer templo diocesano palentino el día 2 de septiembre, fiesta de San Antolín, ha sido muy numerosa, siendo constantemente visitada la cripta del Patrono de la ciudad, para rezar al Santo y beber el agua del pozo abierto en el primitivo templo palentino.

Desde primeras horas de la mañana de este 2 de septiembre se han venido celebrando misas rezadas, a las que ha asistido numeroso público.

La misa de comunión general ha sido a las 8'30 de la mañana, oficiando el deán, monseñor Eduardo Izquierdo Navarro, prelado doméstico de S. S.

SOLEMNE PONTIFICAL. — El tradicional solemne pontifical ha comenzado en la catedral a las 10'30 de la mañana, oficiándose el santo sacrificio en el presbiterio del primer templo diocesano.

Celebró la Eucaristía el prelado de Palencia, Dr. don Anastasio Granados García, de pontifical, asistido por el deán, Mons. Eduardo Izquierdo; arcipreste, Mons. Zacarías Gama; arcediano, don Fortunato Aguado, así como otros canónigos del Cabildo, y miembros del Cuerpo de Beneficiados.

El sermón, con el panegírico del Santo Patrono de Palencia, corrió a cargo del predicador del novenario, P. López, S. J.

En el coro la capilla catedralicia.

La asistencia de público ha sido muy numerosa. Se encontraban, ocupando lugares preferentes, la «Reina de las Fiestas», Mabel Vázquez Minguez, y sus «Damas», que, por primera vez en las fiestas patronales, asisten representativamente a estas solemnidades catedralicias, acompañadas de las "Reinas" de los partidos judiciales.

En los lugares acostumbrados para las presidencias se encontraban el gobernador civil, don Miguel Vaquer Salort, acompañado de todas las primeras autoridades palentinas; asimismo, y, entre las representaciones oficiales de fuera de la provincia, se encontraban el secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo, don Ernesto de La Orden Miracle, y el gobernador civil de Cádiz, don Luis del Nozal López. Se encontraba la Corporación Provincial, presidida por el Dr. Angel Casas Carnicero, y asimismo en sus habituales lugares la Corporación Municipal, presidida por el alcalde, don Juan Ramírez Puertas; la Corporación Municipal, en pleno, bajo mazas, y acompañada de la Banda Municipal de Música, se trasladó desde el Ayuntamiento a la catedral, como es tradición, a los acordes del Himno de Palencia.

Terminado el solemne pontifical, se dio a besar la reliquia del Patrono de Palencia.

El Sr. La Orden Miracle, acompañado de las autoridades y representaciones, visitó después el templo y el museo catedralicios, quedando gratamente impresionado.

Dr. Abilio Burgos de Pablo
Director por oposición del Dispensario de Tórax
(Corazón y Pulmón) del Estado
Onésimo Redondo, 19. Teléfono, 714535

# Actuación del circo "Atlas" en Palencia

## Función-debut la noche del día 1 de septiembre

El «Circo Atlas» hizo su presentación en Palencia con motivo de las ferias y fiestas de San Antolín, el miércoles, día primero de septiembre, en sesión de noche, a las once.

Una vez más, «Tonetti» trajo su embajada de gracia y de originales ocurrencias para hacer las delicias de este público palentino, que es tradicionalmente fiel al mensaje circense de este extraordinario «clown» español.

Como de costumbre, la estampa humorística ,a cargo de los hermanos «Tonetti», estuvo al final del espectaculo, cerrando la cadena de interesantes actuaciones.

En esta ocasión —como en las anteriores visitas del circo «Atlas» a Palencia— se prodigaron los chistes en los que entran en juego calles, plazas, lugares, rincones, pueblos, personajes, etc., de Palencia y que el público rubricó con especiales carcajadas y rotundos aplausos.

Antes de llegar a esta estampa humorística de los «payasos», el público siguió complacidamente las diversas actuaciones ,que siguieron la norma circense de estampas diversas y variopintas.

En general, todas las intervenciones merecieron el aplauso y el público no lo regateó. Queremos, no obstante destacar un inicial cuadro de malabarismo; la actuación de Walter con su muñeca, ofreciendo una serie de vistosos y originales cuadros; las alambristas María y Jhosef; el trío Camberra, caballistas; Nicole y su compañera, equilibristas; María Montero, en un número curioso de papagayos amaestrados; Andy (La Golondrina), en unos números bien logrados, sobre la cuerda floja; el número de los leones, con su domador Juan Perla; los músicos malabaristas «Familia Robbi»; Whiky, en una exhibición de juegos con espadas; «Fredes Camino», en un bien logrado número ciclista de exhibición artística y el prestidigitador «France». Muy interesante, asimismo, el número dedicado al trapecio.

Presentado con la pulcritud que caracteriza al «Circo Atlas», se inició con una vistosa «Introducción» y culminó con el habitual y optimista desfile circense.—ALAMO.

Dr. J. A. Ledo Pozueta
*Trastornos Circulatorios Periféricos. Cirugía Vascular*
*S. Ildefonso, 3-2.º. Telf., 237974*
*VALLADOLID*

## DIARIO DE AVISOS

**FARMACIAS DE GUARDIA**

Jueves, 2: Don José Luis Valverde (Federico Mayo, 1), don Isidoro de Fuentes (L. de Vega, 7) y don Basilio Varona (H. del Alcázar, 4).

Viernes, 3: Don Manuel Arangüena (Barrio y Mier, 8) y doña Soledad Gutiérrez (Avenida Modesto Lafuente, 23).

¡ESTE ES EL ACONTECIMIENTO DE FIESTAS MAS ESPERADO POR TODO PALENCIA!

**Teatro PRINCIPAL**

Tarde: A las 8 — HOY — Noche: A las 11,15

Presentación

DE LA COMPAÑIA DE REVISTAS DE
**ZORI - SANTOS**
CON LA PRIMERISIMA "VEDETTE"
**AFRIKA PRATT**
EN
**¡BIEN VENIDO, VALENTIN!**
CON
LA "VEDETTE" FRANCESA
**ANNE MARIE ROSIER**
**LUISA FERNANDA GAONA**
EL GRACIOSISIMO "CHANSONNIER" MEJICANO
**ROBERTO COBO**
Y EL FABULOSO
**«LE BALLET DE MISS BARON»**

# Ferias y fiestas de San Antolín

## Programa oficial de festejos

DIA 3 DE SEPTIEMBRE:

A las 12 de la mañana y en el Parque del Salón, suelta de globos sorpresa y cucañas para la población infantil.

A las 12,45, en la Plaza Mayor, actuación de la Banda Municipal de Música.

CONCIERTO DEDICADO A PRELUDIOS E INTERMEDIOS CELEBRES

PRIMER PARTE: La Calelsera, Alonso; La leyenda del beso, Soutullo y Vert; La pícara molinera, Luna; El baile de Luis Alonso, Giménez; La boda de Luis Alonso, Giménez.

SEGUNDA PARTE: Maruxa, Vives; El caserío, Guridi; El tambor de granaderos, Chapí; La revoltosa, Chapí.

A las 5, Gran Novillada picada con intervención de los rejoneadores HERMANOS PERALTA y el mano a mano de los valiente novilleros en boga: ROBERTO PILES Y «EL REGIO».

A las 8, en el Auditorium del Salón GRAN ESPECTACULO DEL «TEATRO INFANTIL DE MADRID».

las 11 noche, verbena popular en el Salón con actuación del conjunto musical «LOS MAJARAS».

A las 11,30, en la Sala de Fiestas LA RIBERA, verbena oficial en HOMENAJE A LAS REINAS Y DAMAS DE NUESTRAS FIESTAS.

# Numeroso público asistió a la ofrenda floral de las "Reinas" y "Damas" ante "La Morenilla"

## Tuvo lugar en la noche del miércoles, víspera de San Antolín

Pocas veces el templo-santuario de Ntra. Sra. de la Calle ha registrado tanta afluencia de público para asistir a la ofrenda floral de la «Reina de las Fiestas» a «La Morenilla», Patrona de Palencia.

En la ofrenda floral de este año 1971, que tuvo lugar a las 8'30 de la noche del miércoles día 1 de septiembre (de acuerdo con el Programa de Festejos), no se llevó a cabo únicamente por la «Reina» y «Damas» de Palencia, sino que asimismo participaron las «Reinas» de los Partidos Judiciales de Astudillo, Baltanás, Carrión de los Condes, Cervera de Pisuerga, Frechilla y Saldaña, invitadas de excepción del Ayuntamiento de Palencia, durante los días 1 y 2 de septiembre.

Las «Reinas» y «Damas» vestían el traje típico palentino y portaban ramos de flores.

El recinto del templo, como hemos dicho, se hallaba totalmente ocupado por el numeroso público que en esta ocasión ha asistido.

Representando al Ayuntamiento de Palencia, ocupando por ello lugares especiales, se encontraban don Severiano de Hoyos Casén, presidente de la Comisión Municipal de Fomento, y el capellán municipal, don Aquilino Pérez.

Las «Reinas» y «Damas», se dirigieron por el acceso central del templo hasta el presbiterio, donde se postraron ante el camarín de la Virgen de la Calle; el capellán, párroco de La Compañía, don Jesús Espinosa, recibió los ramos de flores, que fue colocando en los jarrones preparados al efecto. Inmediatamente procedió a entregar (según es tradición), medallas de la Patrona de Palencia a las «Reinas» y «Damas», para a continuación pronunciar una breve alocución, cuyo contenido se refirió a evocar el acto tradicional de la ofrenda de flores, como piadosa costumbre (entrañablemente palentina) para estrenar las fiestas mayores de la ciudad.

El acto finalizó con el canto de la Salve Popular ante «La Morenilla».

Confecciones y Tejidos Alta Calidad. Trincheras y gabardinas, marcas acreditadas
CASA MARTIN
Mayor, 86 Teléfono, 713296
PALENCIA

RADIO TEATRO
Batán de San Sebastián
HOY FUNCIONES:
5'15, 7'30, 11 y 1'15 madrugada.
Primer programa:
«LAS REINAS DEL OESTE»
(Mayores 18 años)

## Dietario

Vieanes 3 de Septiembre de 1971

Ntra. Sra. Madre del Pastor Divino. — SANTORAL. — Santos: Gregorio Magno, papa y doctor; Sándalo, Basilisa, Serapia, Eufemia, Dorotea, Tecla, Erasma, vírgenes; Aristeo, ob.; Antonino, Aigulfo, ab.; Zenón, Caritón, mrs.; Mansueto, Auxano, obs.; Simeón Estilita el Joven, Febe.

REFRAN: No hay mirlo blanco ni septiembre que no sea malo.

Sale el sol a las 5'43 horas y se pone a las 18'44 horas. Sale la luna a las 17'47 horas y se pone a las 3'24 horas. Luna llena el día 5.

ESTILOGRAFICAS DE LAS MEJORES MARCAS, EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES: 590: Elección de Gregorio I el Grande. — 1455: Muere El Tostado. — 1658: Muere Cromwell. — 1783: Paz de Versalles. — 1883: Muere Turguenev.

# PALENCIA celebró la "Fiesta de la Banderita"

## Organizada por la Asamblea Provincial de la CRUZ ROJA

Organizada por la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española se ha celebrado en Palencia la "Fiesta de la Banderita", con ocasión del día del Patrono de la ciudad, como ya es tradicional.

Desde primeras horas de la mañana, señoras y señoritas de Palencia, entre las que figuraban numerosas Damas Auxiliares de la Cruz Roja, han procedido a la postulación pública por calles y plazas, establecimientos y lugares públicos de Palencia.

Asimismo han sido instaladas mesas petitorias; la principal, en los soportales del Casino, en los "Cuatro Cantones" ha estado presidida por doña Pilar Escudero de Vaquer, esposa del gobernador civil de Palencia, acompañada de otras damas palentinas.

Las restantes mesas petitorias, instaladas en la Diputación Provincial, Salón y Calle Mayor en la confluencia con la calle de Valentín Calderón, estuvieron asimismo presididas por distinguidas damas de Palencia.

Todas las mesas han sido muy visitadas durante la mañana del día de San Antolín, y los donativos se han prodigado, prometiendo asimismo ser importante la recaudación lograda en la postulación callejera.

Los camilleros y miembros de la Brigada de la Cruz Roja, francos de servicio, han escoltado durante la mañana todas las mesas petitorias instaladas en la ciudad.

**FESTIVALES DE ESPAÑA**
DIA 3 septiembre
8 noche
En el Auditoriun del Salón
**GRAN ESPECTACULO**
**TEATRO INFANTIL DE MADRID**
Sillas a 5,00 pesetas
¡Divertido! ¡Apasionante!

M.C.D.2022

# Con asistencia de numeroso público se inauguró el monumento a Juan Ponce de León, en Palencia

## El Secretario General Técnico de Información y Turismo presidió en representación del Ministro

### Intervinieron los señores Ramírez Puertas, Nieto Peña, Vaquer Salort y La Orden Miracle

### La estatua es obra del escultor Pablo Serrano, que asistió al acto inaugural

Una gran multitud ha presenciado el acto de descubrimiento e inauguración del monumento a Juan Ponce de León, en la Plaza de Pío XII, en Palencia.

El acto ha tenido lugar a la una de mediodía, presidiendo las primeras autoridades de Palencia, con el secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo, don Ernesto La Orden Miracle.

Desde antes de las doce de mediodía, la Plaza de Pío XII se hallaba muy concurrida de público. Poco antes de la una de mediodía llegaron a la Plaza, el gobernador civil de Palencia, don Miguel Vaquer Salort con el secretario general técnico de Información y Turismo, don Ernesto La Orden Miracle, y todas las primeras autoridades palentinas; asistieron los miembros de las Corporaciones provincial y local, con sus presidentes Dr. Casas y señor Ramírez Puertas. Las autoridades y representaciones fueron recibidas por el palentino residente en Puerto Rico, don Roque Nieto Peña promotor del monumento, así como el autor del mismo, el escultor aragonés Pablo Serrano, y sus colaboradores en el montaje del monumento, don Leandro Silva y don José María Alonso Lomas, arquitecto municipal de Palencia.

La Banda Municipal de Música, dirigida por el maestro Moro, se situó en la escalinata de acceso a la plataforma del monumento.

Las autoridades se situaron frente a la estatua de Ponce de León, ante una cinta morada, a los lados de las autoridades y representaciones oficiales estaban los maceros del Ayuntamiento de Palencia. Con las primeras autoridades se encontraban asimismo las «Reinas de las Fiestas» de Palencia y de los seis restantes partidos judiciales palentinos, así como las «Damas» de la Corte de Palencia, todas ellas ataviadas con los trajes típicos palentinos.

#### INTERVENCION DEL ALCALDE DE PALENCIA

El acto comenzó con una breve intervención del alcalde de Palencia, don Juan Ramírez Puertas, que puso de manifiesto el orden en que el acto se iba a desarrollar.

Terminada la breve presentación de Ramírez Puertas, el gobernador civil de Palencia, procedió a cortar la cinta morada, de acceso simbólico al monumento.

Inmediatamente dirigió la palabra don Roque Nieto Peña. Consideramos oportuno insertar íntegramente el texto de su discurso, ya que en su contenido figuran los datos referidos a la iniciativa, desarrollo, montaje, etc., del monumento.

#### ALOCUCION DE ROQUE NIETO

Hay dos retratos de Ponce de León, tal vez producto de la fantasía, pues si uno le presenta como guerrero rudo, aún de la Edad Media, en el otro aparece cual un gran caballero al que el Renacimiento ha dado ya aspecto cortesano.

Así ocurre también con su fecha natal, que si hasta ahora muchos historiadores la fijaban en el año 1460, el puertorriqueño Aurelio Tió, descendiente del conquistador, afirma que fue en 1474 cuando éste vino al mundo.

Que nació en Santervás de Campos, está fuera de duda. Pero ésta aparece aunque tenue y ligera, en la noble emulación de dos provincias, porque si bien Santervás por obra y gracia del Ministro Mendizábal, es de Valladolid desde el pasado siglo, a la Tierra de Campos desde tiempos remotos perteneció esta pueblo y de dicha comarca ha sido y es Palencia la ciudad capital. Tengámosle como paisano vallisoletanos y palentinos, ya que a todos por igual nos llegan los destellos de su fama que brillan además en todas las regiones de España y del Caribe.

Emparentado con las más ilustres familias de Castilla, marchó siendo muy joven como paje a la Corte de Fernando el Católico. Dice Aurelio Tió que fue escudero de Núñez de Guzmán, Comendador de Calatrava, y que combatió valerosamente contra los moros en las últimas guerras de Granada.

Va a las Indias, después se establece en la Española, que es hoy Santo Domingo, y funda en el Higüey, la villa de Salvaleón, en la cual levanta casa y hacienda, las que más tarde liquida para organizar a sus expensas la expedición a Boriquén, la actual Puerto Rico, donde funda la ciudad de San Germán. Reconoce y explora sus costas, funda también la villa de Caparra, más tarde trasladada a lo que es hoy San Juan, pelea con los indios, los vence y coloniza y es designado Gobernador de la Isla.

Cuando Diego Colón, hijo del Almirante, nombra a otros en su puesto, Ponce de León, prosigue su ruta conquistadora, va hacia el Norte buscando nuevas tierras y llega a la Florida en otra expedición costeada por él mismo. Es el primer soldado que pisa aquellas playas.

Descubre la corriente del Golfo, el Gulf Stream, en virtud de la cual se acorta el viaje de regreso a España. Y navega de nuevo en calidad de Capitán de la Armada contra los caribes nombrado por el Rey Fernando. Toca en tierras de México y reconoce su litoral primero que Hernández de Córdoba y Grijalva, antes que Hernán Cortés, y vuelve otra vez a la Florida en donde la ágil flecha de un indio seminola le hiere tan certera que fallece en La Habana.

Era una playa cualquiera, quizás no muy lejana de donde en estos tiempos se lanzan los ingenios espaciales para explorar la Luna. Así fue como esa flecha le colocó en la órbita inmensurable de la inmortalidad.

—::—

Allí donde el Caribe se confunde con el Atlántico, en mares de esmeralda y entre limpias espumas, hay una isla muy bella que por un singular capricho de la geografía tiene igual extensión que la provincia palentina y un cierto parecido en su grácil silueta. Algo así como un rectángulo de irregulares formas, está Palencia erguida en el mapa de España, mientras que Puerto Rico parece recostarse en el mar tropical, cual si fuese nuestra tierra que un poco fatigada del esfuerzo genésico reposara dormida.

De izquierda a derecha, el arquitecto uruguayo Leandro Silva, autor del proyecto de la Plaza y montaje del monumento a Ponce de León; el escultor aragonés, Pablo Serrano, autor de la estatua, y el promotor principal del monumento, Roque Nieto Peña. Les acompañan sus esposas. — (Foto PAYA)

Siete han sido hasta reciente fecha los Partidos Judiciales de Palencia, como siete también eran los Distritos en que se dividía la isla antillana. Pero hay más coincidencias: De la Tierra de Campos —Santervás—, es Ponce de León, primer Gobernador de Boriquén. En Villota del Duque, también Tierra de Campos, nace Muñoz Iglesias, bisabuelo de Luis Muñoz Marín, penúltimo Gobernador de Puerto Rico. Y en Becerril —que también es de Campos—, ve la primera luz el prelado primero que España envía a Indias, Alonso Manso, Obispo de San Juan, fundador de la sede en que será ordenado el primer sacerdote allí nacido, Luis Ponce de León, hijo primogénito del gran terracampino.

En Puerto Rico se quiere a España tanto o más que en cualquier otro país del Nuevo Mundo. En esa isla acogedora fuimos recibidos con singular hospitalidad muchos españoles exiliados. Allí reposan los restos del poeta Pedro Salinas, del Profesor Federico de Onís, y de otros españoles ilustres. Murió en su regazo Juan Ramón Jiménez, Premio Nobel de Literatura, y allí ahora está componiendo su Himno de la Paz para las Naciones Unidas el eminente violoncelista y extraordinario maestro Pablo Casals.

—::—

Quien por largos años vive alejado del solar patrio, llega tan hondamente a sentir su tierra, que juzgando olvidado a un varón de la categoría histórica de Juan Ponce —tal vez por haber tenido España muchos que recordar—, cree estar obligado a ensalzar su memoria promoviendo una empresa como ésta, en justo homenaje al Primer Gobernador de Puerto Rico y Adelantado de la Florida.

En unión del escritor y académico Ernesto Juan Fonfrías, centinela perenne del idioma vernáculo y con la cooperación del historiador Aurelio Tió, igualmente académico e investigador minucioso de los viejos archivos, puertorriqueños ambos; con la ayuda del Ministro de Información y Turismo, representado en este acto por el Secretario General Ernesto La Orden Miracle, diplomático cordial en Puerto Rico y otros países; y con la generosidad de diversas entidades oficiales y personalidades como el Gobernador de esa isla, el Ateneo Puertorriqueño de San Juan, la Diputación Provincial y las Cajas de Ahorro Palentinas, así como de más de un centenar de ciudadanos de Palencia y Puerto Rico, hemos logrado poner un digno colofón a nuestros anhelos, precisamente en este año de 1971, en el que se cumple el 450 aniversario de la fundación de San Juan, capital de aquella isla.

El escultor aragonés Pablo Serrano ha sido el autor de la estatua. Quien supo plasmar la espiritualidad cristiana de Miguel de Unamuno en Salamanca y la dignidad histórica de Galdós en Las Palmas —entre otras muchas de sus geniales obras—, ha logrado reflejar en ésta el ímpetu conquistador de Castilla. Leandro Silva, arquitecto uruguayo, diseñó la magnífica plaza que el Ayuntamiento palentino —con otro Juan al frente—, ha realizado merced a la eficaz colaboración de sus técnicos. Una especial mención merecen la extraordinaria ayuda municipal y la del DIARIO-DIA.

—::—

Y aquí está ya Juan Ponce ocupando la cabeza de puente sobre el río Carrión con el brío marcial con que estampó su huella pionera en tierras americanas. En este mismo puente se inicia la avenida que llevará su nombre.

—::—

Dignas autoridades, ilustres visitantes, periodistas y reporteros, amigos y paisanos: Si hubo un Rey de Navarra que para serlo de Francia expresó en cierta frase un poco cínica que «París bien valía una misa», yo creo igualmente, aunque con un sentir más entrañable y sin adjurar de nada, que Palencia bien merece esta plaza y Juan Ponce de León bien vale esta escultura.

Terminada la disertación de Roque Nieto, éste dio lectura a las adhesiones recibidas desde Puerto Rico, del senador Ernesto J. Fonfrías y el presidente de la Academia Puertorriqueña de la Historia y del Instituto de Cultura Hispánica, don Aurelio Tió.

#### HABLA EL GOBERNADOR CIVIL

El discurso de Roque Nieto Peña fue interrumpido con grandes aplausos y al finalizar tuvo la rúbrica de una nutrida ovación.

Inmediatamente y también entre grandes aplausos, comenzó a hablar el gobernador civil de Palencia, don Miguel Vaquer Salort.

El señor Vaquer Salort, primeramente puso de manifiesto la importancia del monumento a Ponce de León en Palencia y su significación. Aludió muy especialmente a la circunstancia de erigirse en Palencia, ciudad que ostenta la capitalidad de Tierra de Campos, región natural en la que nació el conquistador de La Florida. Elogió la iniciativa, así como el interés y el entusiasmo que se ha desplegado para convertir en realidad tan loable idea; especialmente se dirigió al entusiasta palentino, Roque Nieto Peña, «alma» de esta empresa, que se culmina ahora, en la inauguración del monumento. Felicitó por ello a Nieto Peña y a su ejemplar entusiasmo; felicitó especialmente al artista, Pablo Serrano, autor de la estatua, así como a los técnicos y colaboradores que de alguna manera han participado en el montaje del monumento y en la construcción de la nueva Plaza, que viene a convertirse en un lugar moderno y agradable para la ciudad.

Aludió nuevamente a Tierra de Campos y a sus hombres, trabajadores, idealistas y realistas a la vez, emprendedores y a continuación evocó la figura y empresa de Juan Ponce de León; hizo una breve, pero expresiva semblanza del conquistador y gobernante, para terminar poniendo como ejemplo y estímulo de todos a este ejemplar hombre nacido en Tierra de Campos.

Se refirió a continuación a lo que el monumento a Ponce de León significa, como símbolo de las cordiales relaciones entre España y la América española y evocó también muy expresiva y significativamente estas relaciones a través de la Historia.

Finalizó la interesante alocución con palabras que fueron testimonio de cálido homenaje a la figura de Juan Ponce de León.

El señor Vaquer Salort fue largamente aplaudido al terminar su intervención.

#### PALABRAS INAUGURALES DEL SECRETARIO G. TECNICO DE INFORMACION Y TURISMO

Por último intervino el secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo.

El señor La Orden Miracle fue asimismo acogido con cariñosos aplausos por el numeroso público que ocupaba la totalidad de la plaza y sus accesos.

Comenzó manifestando que había sido encargado por el ministro de Información y Turismo, para representarle personalmente en este acto. El señor Sánchez Bella se ha visto imposibilitado de asistir al acto inaugural del monumento a Ponce de León, empresa que personalmente había acogido con gran simpatía, no sólo por su importancia, y por tratarse de un testimonio de homenaje a la memoria de un conquistador y gobernante español, sino asimismo por lo que representa de cordial símbolo de amistad y hermandad hispano-americana.

Aludió el señor La Orden Miracle a la realidad de que Ponce de León cuenta con varios e interesantes monumentos, especialmente en América, y por eso cobraba gran interés el que ahora, aquí, en la capital de Tierra de Campos (donde el gobernante nació), se le erigiese un monumento.

Felicitó al artista y a sus colaboradores, y elogió asimismo el entusiasmo de Roque Nieto, por haber promocionado con tanto interés esta empresa que ahora quedaba consolidada.

El señor Laorden Miracle manifestó que con este monumento se honra la memoria de un ejemplar conquistador y gobernante, e hizo gran elogio de Ponce de León, y de los conquistadores españoles, poniendo también de manifiesto la circunstancia de que los militares españoles suelen ser también buenos gobernantes, como actualmente podemos comprobar en nuestro país.

Finalmente, el secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo, en nombre del ministro de su Departamento, declaró inaugurado el monumento a Juan Ponce de León, en Palencia.

Fue también largamente aplaudido.

#### DESCUBRIMIENTO DE LA ESTATUA

A continuación, el gobernador civil de Palencia y el secretario general técnico de Información y Turismo, procedieron a descorrer las banderas de Puerto Rico y España, dejando al descubierto el monumento; durante estos instantes el público aplaudió con mucho fervor, y la Banda Municipal de Música, de Palencia, interpretó «La Borinqueña» (Himno de Puerto Rico) y el Himno de Palencia.

La estatua es de piedra, siguiendo el estilo peculiar de Pablo Serrano; se halla sobre pedestal, que se eleva desde un artístico estanque en cuyo centro figura asimismo un artístico surtidor, que comenzó a funcionar en el momento de ser descubierto el monumento.

VIVIENDAS GENERAL AMOR

SI LE GUSTA VIVIR BIEN Y MUY COMODO, próximo a la Iglesia de la Compañía, o de los Cuatro Cantones y Calle Mayor, acuda a visitar la moderna construcción (un piso por planta), de las características más sobresalientes, donde la buena distribución y los seleccionados materiales son las notas más salientes.

Superficie útil, 128 metros. Amplio vestíbulo, 6 habitaciones, 2 cuartos de baño, calefacción y agua caliente central, ascensor, portero eléctrico, vertederos, terrazas, suelos de terrazo y parquet de primera calidad, escalera y portal de mármol. Es una construcción acogida al Grupo Primero y exenta del 90 por 100 durante 20 años. Locales comerciales 300 metros y sótanos propios, cafetería, restaurante y otros.

Solo quedan 4 pisos libres.

Información y contratación

INMOBILIARIA DIAZ

Plaza España, 3 - 4.º

RENAULT motocultivo

RENAULT 86E 5 VENTAJAS QUE HACEN DE EL UN TRACTOR DE EXCEPCION

- MOTOR MWM REFRIGERADO POR AIRE.
- CAJA DE CAMBIOS CON DIEZ VELOCIDADES SINCRONIZADAS.
- TRACTO-CONTROL CON REGULACION AUTOMATICA DE PROFUNDIDAD.
- FRENOS DE DISCO BLINDADOS.
- ALTERNADOR EN EQUIPO ELECTRICO

«VICAUTO, S. A.»

Cardenal Cisneros, 1, 3 y 5 PALENCIA

INAUGURACION campaña 1971-72 EN DAVID

Nuevos y excepcionales modelos en mantas UNICOLOR y CLASICAS; tamaños grandísimos nunca fabricados.

No olvide que para cualquier acontecimiento, el mejor regalo es una manta DAVID.
¡DAVID! La manta española para el sueño español.

Para los novios el regalo obligado económico y de buen gusto, es una manta DAVID en cualquier modelo.

MANTAS DAVID VENTAS EN FABRICA

M.C.D.2022

**EN «LA BALASTERA»**

| Palencia | Real Madrid |
|---|---|
| 1 | 2 |

### Se perdió con honor en el último minuto

# Otro gran encuentro del Palencia, en el partido "Homenaje a Paco Gento"

## Se adelantaron los palentinos con un gol de Julio Gento, empatando Fleitas, y marcando el tanto de la victoria madridista Tasio

### Recibieron trofeos el homenajeado, su hermano Julio y Márquez, y el del "Ayuntamiento", el capitán madridista De Felipe

## DE PODER A PODER

**Por 2-1 ganó el Real Madrid al Palencia, en partido extraordinario (segundo de la serie), organizado por la directiva del club, con tres fines primordiales: Homenaje al jugador ex-madridista Francisco Gento, seguir poniendo a punto al equipo para la competición liguera, que ya comienza el proximo domingo y festejar cumplidamente, en el aspecto deportivo, las ferias y fiestas de San Antolín, que en esta fecha del miércoles oficialmente se inauguraban, tras el solemne prologo de la Verbena de la Prensa, en la que se proclamó Reina de las Fiestas y su Corte de Honor.**

**El patrocinio de este encuentro corrió por parte del Ayuntamiento, que donó un valioso trofeo de plata al vencedor.**

**Si expectación hubo en el encuentro del pasado domingo frente al Oporto de Portugal, mayor la hubo en este segundo «extra» contra el Real Madrid, traducida en esa gran entrada que tanto se echó de menos en el partido contra los lusitanos.**

**La expectación no fue defraudada, ni mucho menos, en este segundo encuentro de gala; porque el Palencia, que ya trató de tú al potentísimo conjunto portugués, volvió a dar en el clavo del acierto (aunque no de la suerte de una victoria o un empate, por lo menos, que, con toda justicia, hay que proclamarlo, se mereció), en esta confrontación con el sexta-campeón de la Copa de Europa, al que replicó con decisión y brillantez (¡que primoroso primer tiempo se hizo!), jugándose —y no se estime como exageración esto— de «poder a poder» por ambos bandos, con un intercambio velocísimo y continuo de ataques alternos, echadas ambas delanteras adelante, bien empujadas respectivamente por sus hombres del medio: Ortega I y Ferrero, con Tinín, a veces, por parte palentina; y por Grande (magnífico toda la tarde), y Garrido, que se constituyeron prácticamente en sus líneas medulares, al sustituir éste en seguida a González.**

**Este ir y venir del balón, este colgarse los peligros alternativamente en una y otra puerta, y la calidad —instrumentada, orquestada, sabia— del Palencia, jugando impecablemente, ponía un espectáculo bonito como ninguno ante los ojos.**

**¡«El Palencia pita!», era la frase que parecía oirse en todas las bocas. «¡Juega como los grandes!». No exageraban los que así veían aquel primor de juego casi con la boca abierta.**

**Su entusiasmo lógico era que se mostrara, ante un fútbol de tanta calidad, y del que el Palencia (que había estrenado el marcador con un gol temprano —a los ocho minutos— de Gento) llevaba la batuta por delante.**

**Cuando ya el Real Madrid, poniendo en el empeño su mayor esfuerzo, había empatado en el minuto 30 de la primera parte, el ritmo decayó algo en la segunda. El gran esfuerzo anterior se acusaba. El sol de justicia que caía, agotaba. Y el empate que campeaba en el marcador, parecía dar un equitativo premio a uno y otro bando.**

**Hubo ocasiones de gol también, desde luego. Ni uno ni otro equipo, no desesperaban de auparse con el gol de la victoria. Pero era el Real Madrid, el que se llevaría al fin el gato al agua, cuando el partido moría (minuto 89 del encuentro), con un segundo tanto, a bocajarro, de Tasio, que quitó un poco la miel del empate ante el «campeonísimo» que ya gustaban los labios de los aficionados palentinos.**

**No mereció la derrota el Palencia. Hizo tantos méritos como su oponente por dejar la cuestión en tablas. Pero nadie se rompió las vestiduras. Había vuelto a imponerse —por esos manes de la suerte, sin escatimarle ni un ápice ,desde luego, la calidad— el «grande» pero el Palencia volvió a demostrar, y esto es lo fundamental, que está a punto, que tiene un equipo de «campanillas».**

**Con nuestros mejores deseos y felicitaciones para Paco Gento, su hermano Julio y Márquez, galardonados en este partido ferial, vayan también por delante esos otros anhelos de que esas «campanillas» que hoy sonaron, lo hagan a toque de gloria en el campeonato liguero, que el domingo próximo comienza, para el Palencia.**

**Paco Gento, escoltado por los capitanes, de los equipos que actuaron: Julio Gento por el Palencia y De Felipe, por los madridistas. Abajo, el homenajeado con los de la Peña Galletera de Aguilar de Campoo.—(Fotos PAYA)**

*AMBIENTE*

Inmejorable. Las gradas esta vez llenas de espectadores. En la tribuna de honor el gobernador civil, señor Vaquert; alcalde de la ciudad, señor Ramírez; delegado del Real Madrid, Sr. Calderón; y otras autoridades y representaciones; también la Reina de las Fiestas de Palencia, sus Damas de Honor y las Reinas de los Partidos Judiciales de la provincia, que ocupaban puestos preferentes en la tribuna.

Tiempo magnífico. Expectación. Brillantez. Una jornada de verdadero colorido futbolístico, que habría de marcar una bonita efemérides en la historia futbolística palentina.

*PRELIMINARES*

A las 5'45 de la tarde, salen los dos equipos al campo, a la vez, en líneas paralelas. Al frente va el equipo arbitral, integrado por el señor Manrique y sus compañeros de línea Salgado y Borge, y, en el centro dándole como acompañamiento de honor, Francisco Gento, el homenajeado por la afición palentina, con los capitanes de ambos equipos, su hermano Julio y De Felipe, al lado.

Todos saludan desde el centro del campo y la ovación es de gala.

*ENTREGA DE TROFEOS*

En primer lugar, se hizo por el directivo Sr. del Campo, la entrega del "Trofeo Cinzano", a Julio Gento, como premio al jugador más goleador del Palencia en la temporada pasada (14 tantos); seguidamente, otro directivo, el señor Espegel, entregó el "Trofeo Martínez Rossi", a Jesús Elena Márquez, considerado como el jugador palentino más regular durante dicha pasada temporada.

Finalmente, el presidente del Palencia don Bonifacio Aguayo, haciéndose portavoz del homenaje tributado por el Palencia C. F. y los aficionados palentinos al ex-internacional Francisco Gento, entregó a éste el artístico objeto de oro, donado por el club, y realizado por "Joyería Velasco", en el que está grabado el escudo del club y la siguiente inscripción: " Francisco Gento, el mejor extremo del mundo, en reconocimiento del fútbol español. Palencia C. F.". Un banderín artísticamente bordado con el escudo del club morado, también le fue entregado, y un valioso obsequio que la "Peña Galletera del Real Madrid", de Aguilar de Campoo, dos directivos de la misma igualmente llevaron al homenajeado, entre los aplausos del público.

Y, tras éste preludio un tanto versallesco, se cambió la seda por el percal. El árbitro echó la moneda al aire. Escogió el Palencia campo a favor de sol. Paco Gento hizo el saque de honor, y empezó el interesante partido.

*DESARROLLO*

El Real Madrid, con cuatro hombres en la zaga, aunque tres de ellos adelantados: Sánchez Sanz, Villa y Zunzunegui, con De Felipe, como hombre libre, detrás. En la media dos: González ( y luego Garrido) y Grande; en la vanguardia: Ortuño, Fleitas, Marañón y Miguel Pérez. Y en la puerta: Corral.

El Palencia, da una parecida réplica táctica, aunque actúan más en línea, sin "defensa escoba"; cuatro jugadores: Alonso, Márquez, Zoco y Chisco; en la media, dos o tres: Ortega I, de centrocampista, y Ferrero y Tinín volantes. En la delantera, tres en punta: Gento, Solaegui y Jordana, con el apoyo de los interiores rezagados, cuando había lugar.

La primera parte transcurrió en un juego de alta calidad, como ya hemos dicho. Los ataques se sucedieron vertiginosamente y alternativamente, antes ambas áreas donde fue eficaz la labor de sus respectivos porteros, especialmente del palentino Zamorano, muy seguro, y ambas defensas. Se pasaban balones con suavidad de seda, pero también con ímpetu de obús. Gento inauguró el marcador a los ocho minutos, y aquello pareció la base sobre el que se levantó el festival morado; ese festival que recordará, creemos, el Real Madrid, porque tuvo enfrente un equipo que jugó horrores, haciéndoles andar azacaneados más de la cuenta a los "ases" blancos. Estos, no obstante, demostraron su clase, en conjunto o en individualidades, llegando el habilidoso gol de Fleitas, a poner el empate, en el minuto 30 del primer tiempo. Siguiendo el forcejeo y el acierto de juego, pero sin variaciones en el marcador, lo que restaba de este tiempo.

En el segundo, con las sustituciones, el cansancio, que ambos lados acusaban, tras la tremenda brega inicial, y el sol, fueron dando más parsimonia al juego, sin que diversos ataques, bien llevados unos por Marañón, Fleitas y Grande (el triángulo incisivo del Madrid), y por Gento, Solaegui, Jordana y Ortega I, fundamentalmente, los del Palencia, tuvieran el fruto del tanto de la victoria. Y cuando se estaba jugando el minuto final, un avance de Marañón, con centro cerrado ,dio ocasión a Tasio a remacharle a bocajarro, sin que nada pudiera hacer Valiente por evitarlo.

Triunfo del Real Madrid, muy sudado, y, repetimos, favorecido; ya que el empate hubiera sido el resultado justo.

*JUGADAS MAS INTERESANTES Y GOLES*

*Primer tiempo*:

Minuto 3: Chut fuerte de Ferrero, fuera.

6: Combinación Zunzunegui - Marañón, con chutazo a la media vuelta, alto de éste.

8: Gol inaugural palentino: Gran jugada de Gento, con sucesivos driblins, y trallazo esquinado, que se cuela imparablemente, pese a la estirada de Corral, por el ángulo inferior

12: Buen blocaje de Zamorano, a tiro de Miguel Pérez.

14: Gran cambio de Jordana a Gento, pase de éste a Ferrero, que corta la defensa blanca.

16: Tirazo de Ortega I, que detiene Corral.

18: Garrido sustituye a González.

22: Cañonazo de Miguel Pérez, lame el poste.

30: Gol del Madrid: Escapada de Marañón, perseguido por Zoco; centro de aquél, y Fleitas, adelantándose a Márquez, dispara suavemente y con gran habilidad, desde cerca, a gol. Tanto de maestro.

35: Jugada de Grande, al aprovechar un fuera de juego no pitado y llegar ante Zamorano. El portero local se tira, aquél lo sortea, y dispara, rechazando el balón el poste.

37: Al entrar Alonso a una pelota que llevaba Miguel Pérez, éste se lesiona. Es atendido unos minutos.

42: Una mala cesión de la defensa local a Zamorano, la aprovecha Fleitas, para internarse, salvando aquél tirándose a sus pies.

44: Se retira cojeando Miguel Perez, y lo sustituyé Riquelme.

*Segundo tiempo*:

Minuto 0: Junquera sustituye a Corral y Tasio a Ortuño, en el Madrid. Valiente a Zamorano. Cantera a Solaegui y Quino a Chisco, en el Palencia.

5: Internada de Jordana y chutazo, parado por Junquera.

7: Pase Ferrero a Ortega I, chupinazo de éste y parada de Junquera.

10: Internada peligrosa de Julio Gento, que fuerza un cóner.

12: Fleitas pica un balón que cabecea Grande a las manos de Valiente.

15: Tiro desde lejos de Tinín, parado.

17: Blasco sustituye a Ferrero.

24: Chut de Marañón, a pase de Fleitas, que para Valiente.

28: Disparo de Quino desviado a córner por De Felipe.

30-36: Avances alternos con disparos bombeados, a puerta palentina, despejandos apuradamente de puños por Valiente.

40: Fleitas es sustituido por Vallejo.

44: Segundo gol del Madrid: Marañón, por la izquierda, desborda a Alonso, centra cerrado, y Tasio a bocajarro empalma a gol.

45: Avance de Grande y Marañón, cortado por el pitido final del árbitro.

*ALINEACIONES Y ARBITRO*

PALENCIA: Zamorano (Valiente); Alonso, Márquez, Chisco (Quino); Ortega I, Zoco; Gento, Tinín, Solaegui (Cantera), Ferrero (Blasco), Jordana.

REAL MADRID: Corral (Junquera); Sánchez Sanz, De Felipe, Zunzunegui; González (Garrido) Villa; Ortuño (Tasio), Fleitas (Vallejo), Marañón, Grande, Miguel Pérez (Riquelme).

Arbitró Manrique, regular, con algunos errores.

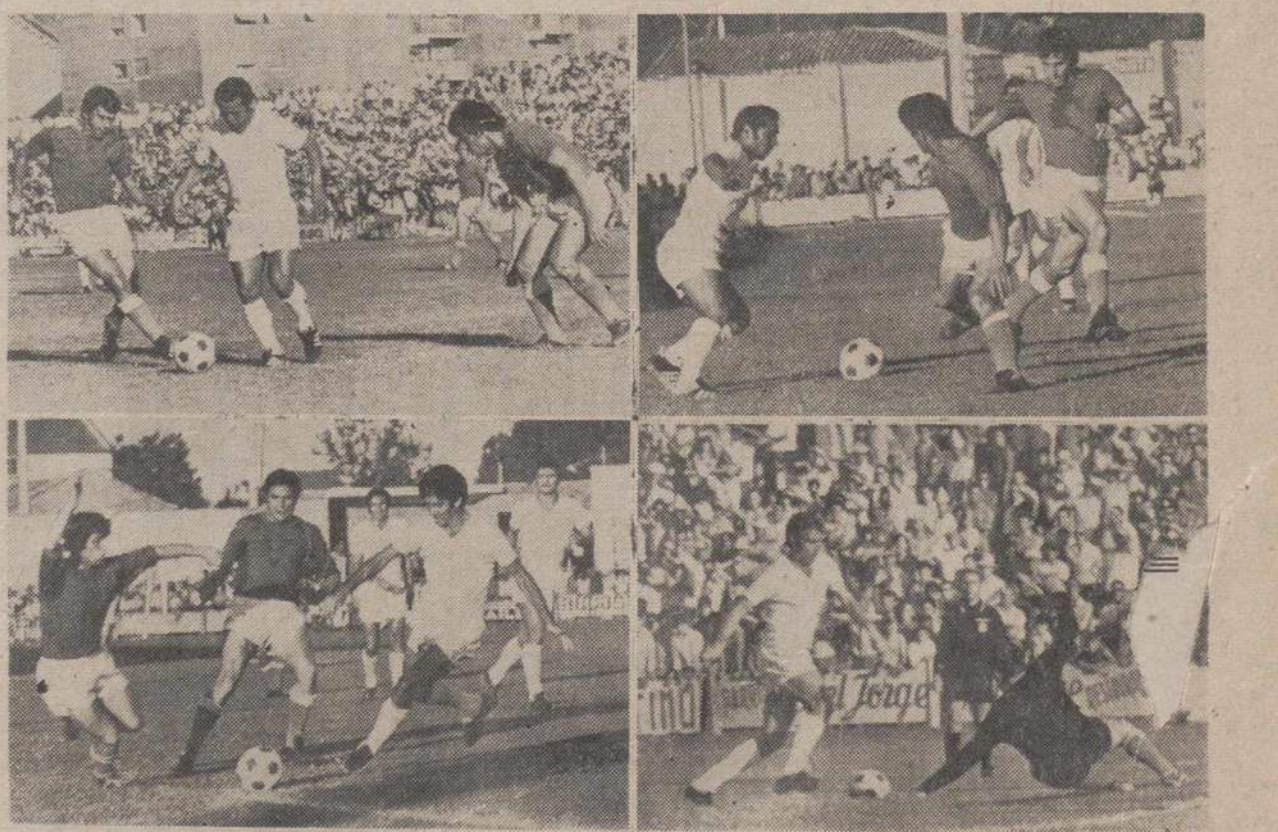
*ENTREGA DE TROFEO*

Terminado el encuentro, el gobernador civil entregó el "Trofeo Ayuntamiento", al jugador De Felipe, capitán del equipo vencedor.

El público despidió a ambos equipos con muchos aplausos, por el buen partido visto.

*Félix BUISAN CITORES*

**Márquez, de cabeza, corta un avance madridista. Abajo, Julio Gento, en una de sus clásicas y fulgurantes internadas.—(Foto PAYA**



**Cuatro jugadas del partido. Arriba, Tinín arrebata un balón a Fleitas con Márquez atento y preocupado. A la derecha, otro avance de Fleitas ante Jordana y Tinín. Abajo, un avance morado que intentaban Alonso y Cantera, es frustrado por la defensa madridista. Finalmente, una ocasión madrileña, desbordado casi Zamorano, que no se convirtió en gol.—(Fotos PAYA)**

**Julio Gento y Márquez reciben los trofeos al máximo goleador del equipo y al jugador de más regularidad durante la pasada temporada.—(Foto PAYA)**


**Dr. Claudio Fraile Merino**

Médico-Odontólogo

Suspende la consulta hasta el 11 de octubre

**MARMOLERIAS PALENTINAS**

TRABAJOS GENERALES EN OBRAS Y CEMENTERIOS.

PANTEONES

Avenida Santander, (2.ª travesía). Teléfono, 713094

PALENCIA

**VENTA DE PISOS**

**PRIMER GRUPO Y SUBVENCIONADOS**

133 m², calefacción central fuel - oil, suelos parquet, terrazo, azulejos en cocinas y baños hasta techo, espléndidas balconadas con esmerada construcción y cochera en sótano.

**FACILIDADES**

**Calle M. Calleja**

Construcciones: GARCIA DE LAMO

Conde Vallellano núm., 1. Teléfono, 712484

**Doctor SAHAGUN**

Electrocardiografía — Rayos X

SUSPENDE LA CONSULTA HASTA NUEVO AVISO



EL SEÑOR

**Don Francisco-José Lanza Leal**

(DIRECTOR DE QUESERIAS FRANCO ESPAÑOLA)

Falleció en Palencia el día 1 de Septiembre de 1971

A los 54 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

**— D. E. P. —**

**Su desconsolada esposa María del Patrocinio García López; hijos Manuela-Teresa, Santiago - José, Francisco - José y María - Concepción Lanza García; madre política Concepción López de la Peña; hermana Felisa Lanza Leal; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia,**

Suplican una oración por el descanso de su alma.

Funeral: Tuvo lugar hoy día 2, a las cinco y media de la tarde y a continuación la conducción del cadáver al Cementerio.
Misa de familia: Viernes, día 3, a las nueve de la mañana.
Iglesia parroquial: San José.
Casa mortuoria: Paseo de Ntra. Sra. de los Angeles. Fábrica Queserías Franco Española.
Pompas Fúnebres: Ntra. Sra. de la Calle.


M.C.D.2022

*Torneos y homenajes*

# 0-1 La Real Sociedad ganó en Baracaldo

**BARACALDO, 0; R. SOCIEDAD, 1**

Baracaldo (Vizcaya), 1. — El Baracaldo perdió por la mínima (1-0), ante la Real Sociedad, en el partido de homenaje al jugador Méndez, que lleva doce años vistiendo la camiseta gualdinegra. El primer tiempo concluyó con empate a cero.

Acudieron al campo de «Lasesarre» unas ocho mil personas. El alcalde de Baracaldo, Luis Alfonso Caño, hizo entrega de sendos trofeos a Méndez y Asgoyenechea, recientemente homenajeado en un encuentro con el Real Madrid. En la presente ocasión, el veterano Méndez recibió numerosos obsequios y una placa de plata.

Alineaciones:

Baracaldo: Sánchez, Estalayo, Santibáñez (Amezaga), Méndez; Nando, Tito; Regúlez, Urruchurtu (Agorria), Uriona (Goyenechea), Víctor y Lalo.

Real Sociedad: Urruticoechea; Choperena, Larrañaga, Uranga; Sagasta, Maneiro; Irigoyen, Soroa, Chinchurreta, Eguren y Aramburu.

En el transcurso del encuentro salieron Muñoz, Murillo, Satrustegui, Muruzábal, Iriarte y Echabe.

Partido de regular calidad. La Real Sociedad, a raíz de su gol, al comienzo de la segunda mitad, practicó un «cerrojo», evitando así el empate.

El tanto realista llegó en el minuto dos de la continuación, en un avance blanquiazul, cortado por Méndez. Este dejó la pelota corta a Irigoyen, oportunista, la recogió y tiró fuerte y colocado batiendo al portero fabril.

En el minuto 45 del primer tiempo fue anulado al Baracaldo un gol. Nando tiró desde fuera del área marcando, pero el árbitro, Fernando (vizcaíno), recién ascendido a Segunda División, lo anuló por fuera de juego de Uriona. A los doce de la segunda parte, fue anulado otro gol a los locales, esta vez en centro de Víctor que Uriona remató de cabeza a la red. Inexplicable la decisión arbitral. — Alfil.

**ORENSE, 2; PONFERRADINA, 1**

Villalba (Lugo), 1. — El Orense se ha proclamado vencedor del «Trofeo Roca», al vencer a la Ponferradina por dos goles a uno, en partido jugado hoy en el estadio de esta ciudad, con motivo de las fiestas patronales en honor de San Ramón.

Consiguieron los goles, por el Orense, Barros, los dos, y por el Ponferradina, Luque.

El árbitro, el lucense Abelarias, bien. Los equipos presentaron, de salida las siguientes formaciones:

Orense: Varandela; Lillo, Birichinaga, Varela; Tomé, Mantecón; Echevarría, Barros, Ibarrondo, Gradín y García.

Ponferradina: Cuco; Pucho, Paredes, Tono; Zuazaga, Tomás; Páez, Toño, Carlos, Portu y Emiliano.

Ambos equipos realizaron numerosos cambios a lo largo del partido.

El encuentro ha sido típico de los amistosos que se juegan a principios de temporada, con muchos cambios en las alineaciones y muchos cambios de tácticas.—Alfil.

**R. VALLECANO, 2; UNION E. DE CHILE, 0**

Madrid, 1. — El Rayo Vallecano venció por dos goles a cero a la Unión Española de Chile, en partido internacional amistoso jugado esta noche en el estadio de Vallecas, de esta capital.

El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

Arbitró López Montenegro y los equipos se alinearon así:

Rayo: Gómez; Aráez, Cortés, Fernández; Artero, Arias; Felines, Veloso, Illián, Bordons y Nieto.

En la segunda parte, Benito reemplazó a Nieto y Curta a Artero. A los 75 minutos, se fue Arias y entró Cristóbal.

Unión Española: Vallejo; Machuca Avendaño, Angulo; Rodríguez, Carvallo; Pacheco, Novo, Fonseca, Farías y Yavar.

En el segundo tiempo, O. González salió por Pacheco. A los 50, Berly reemplazó a Angulo, por lesión de éste. A los 55, A. González a Farías.

Los equipos saltaron a la cancha portando las banderas de Chile y España, interpretándose seguidamente los himnos nacionales de ambos países.

Goles: Al medio minuto de la segunda parte, Felines anota el primer gol del Rayo. Un minuto después, Benito, a pase de Felines, consigue el segundo.

Comentario: Un minuto y medio fue suficiente para que el Rayo se alzase con la victoria sobre Unión Española. Resultado que no se preveía al finalizar los primeros 45 minutos, en los que ambos equipos mantuvieron un igualado toma y daca. Fútbol más técnico y vistoso en Unión Española, con el grave defecto de que sus jugadores en punta apenas remataron, al que respondió el Rayo con velocidad, que no fue suficiente para rebasar a la defensa chilena.

En la segunda parte, con los dos goles del Rayo, el partido entró en una fase de igualdad que se mantuvo hasta el final, sin que Unión Española lograse acortar distancias, pese a que a falta de dos minutos, el árbitro sancionó con penalty una entrada de Cristóbal a Fonseca. Yavar se encargó de lanzarlo, pero el meta Gómez lo detuvo.

Resultado justo, por la mayor puntería de los delanteros rayistas, cuyos extremos se movieron mucho y bien, lanzados desde atrás por Charta, organizador del juego del equipo desde que saltó al campo. En el equipo chileno destacaron Angulo, Carvallo, Novo, Fonseca y Yavar.—Alfil.

## Horario de partidos de Primera y Segunda

Madrid, 1. — Los horarios de los partidos de Primera y Segunda Divisiones para el próximo domingo, día 5 de septiembre, son los siguientes:

**Primera División:**

Sevilla-Burgos, 21'30.
Coruña-Córdoba, a las 17.
Granada-Málaga, 18'30.
Barcelona-Real Sociedad, 18.
Valencia-Español, a las 22'30, día 4.
At. Bilbao-Las Palmas, 19'45, día 4.
Sabadell-Gijón, 16'30.
Celta-At. de Madrid, 16'30.
Real Madrid-Betis, 21.

**Segunda División:**

Logroñés-Villarreal, a las 17'30.
Valladolid-Hércules, 17'30.
Cádiz-Ferrol, 22'15, día 4.
Leonesa-Langreo, 17'30.
Mallorca-S. Andrés, 22'30, día 4.
R. Vallecano-Mestalla, 11'30.
Oviedo-Jerez, 17'30.
Elche-Zaragoza, 17'45.
Santander-Pontevedra, 18.
Castellón-Tenerife, 17'30. — Alfil.


CAMPEONATO DE ESPAÑA MOTO CROSS

¡EMOCION!

ESCUDERIA PALENTINA

OFRECE A TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DEL MOTORISMO

LA MAS ESPECTACULAR PRUEBA DE MOTO CROSS

Sorteando entre los asistentes un ciclomotor VESPINO

Día 4, a las 4,30
Día 5, a las 11,30

CIRCUITO
El Castillo de Campos
(M O N Z O N)

SERVICIO DE AUTOBUSES
Plaza San Lázaro. (Domingo desde 10,30)


## Gimnasia deportiva el sábado, en el Gimnasio del Campo de la Juventud

### Actuará el olímpico japonés Shogo Hitomi, y los preolímpicos palentinos Bedoya y López Arroyo

El sábado día 4, a las 5'30 de la tarde, en el gimnasio del Campo de la Juventud, se celebrará un extraordinario acto de gimnasia deportiva. Está patrocinado por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, y la entrada será libre.

En la exhibición actuará como figura estelar el japonés Shogo Hitomi, entrenador del equipo olímpico español y considerado como el gimnasta de mejor técnica del mundo. Entre las escasas participaciones que ha tenido en España, destaca su triunfo en Barcelona en el homenaje a Joaquín Blume, pese a sus oponentes de máxima categoría europea como el yugoslavo Miroslav Cerar, polacos, españoles, italianos, franceses, etc. (prueba transmitida por TVE); también actuó con el equipo japonés en su jira por algunas principales ciudades de España, junto con su compatriota y campeón del mundo, Eizo Kenmotsu. Con estos datos queremos significar que no es corriente lograr algo de esta categoría en el ámbito de la difícil gimnasia olímpica.

Le acompañarán gimnastas preolímpicos españoles becarios de la Residencia Blume; dos palentinos, (Jesús López Bedoya y Fernando López Arroyo), también Herrero y Molina, del San Estanislao de Kostka; asimismo actuarán cuatro gimnastas del Club San Fernando OJE (Palencia), dos de los cuales son infantiles.

Por tanto, invitamos a todos a tomar contacto con un deporte no muy conocido y no muy practicado, principalmente por su gran dificultad, siendo la entrada libre.


MAQUINISTAS CON EXPERIENCIA

De Retros y Cargadoras, precisa S. I. E. C., S. A., preferentemente servicio militar cumplido.

TELEFONO, 616945. JOSE EGUINO, 20. IRUN


# BOXEO

## Cuatro españoles en el "ranking" del Consejo Mundial

### SENIN, octavo en los gallos

Méjico, 1. — Cuatro boxeadores españoles figuran en el ranking mundial del mes de agosto, del Consejo Mundial de Boxeo, publicado hoy. José Hernández, Pedro Carrasco, Legrá y Agustín Senín, son los que figuran en la lista.

El Consejo ha elegido al italiano Puddu, boxeador del mes, por su victoria de éste sobre el canario Miguel Velázquez, que no figura en el ranking.

La lista del Consejo para el mes que se inicia es la siguiente:

**Pesos pesados:**

Campeón: Joe Frazier (Estados Unidos).
1 Cassius Clay (Estados Unidos).

**Peso semi pesado:**

Campeón: Bob Foster (Estados Unidos).
1 Paúl Rondón (Venezuela).

**Peso medio:**

Campeón: Carlos Monzón (Argentina).
1 Emile Griffith (Estados Unidos).

**Peso medio jr.:**

Campeón: Carmelo Bossi (Italia).
1 Benny Briscoe (Estados Unidos).
**3 José Hernández (España).**

**Peso welter:**

Campeón: José Angel Nápoles (Méjico).
1 Enrie Loez (Estados Unidos).

**Peso welter jr.:**

Campeón: Bruno Arcari (Italia).
1 Nicolino Locche (Argentina).

**Peso ligero:**

Campeón: Título vacante.
**1 Pedro Carrasco (España).**
2 Mando Ramos (Estados Unidos)

**Peso ligero jr.:**

Campeón: Yoshiaki Numata (Japón).
1 Alfredo Marcano (Venezuela).

**Peso pluma:**

Campeón: Kuniaki Shibata (Japón).
1 Antonio Gómez (Venezuela).

**Peso gallo:**

Campeón: Rubén Olivares (Méjico).
1 Rafael Herrera (Méjico).
**8 Agustín Senín (España).**

**Peso mosca:**

Campeón: Erbito Salvarria (Filipinas).
1 Masao Ohba (Japón). — Alfil.

**BONAVENA SE ENFRENTARA, POSIBLEMENTE, A CASSIUS CLAY**

Buenos Aires, 1. — Retornó al entrenamiento en el gimnasio del Luna Park el púgil Oscar Bonavena, quien combatiría el día 2 del mes próximo con un rival entre los primeros del ranking mundial el cual podría ser Cassius Clay.

De acuerdo con fuentes allegadas a la empresa del Luna Park, Bonavena pesó cien kilos y los promotores le exigieron que se entrene en forma intensiva para cuando llegue la hora del combate, en que no deberá exceder de los 95 kilos.

El boxeador utilizó la mano izquierda —la que tenía lesionada— y no acusó problema alguno y aunque no hubo información oficial acerca de quién sería el rival con quien se enfrentaría Bonavena en el citado estadio argentino versiones circulantes en medios boxísticos insisten en afirmar que se trataría de Cassius Clay. — Alfil.

# FUTBOLERIAS

## El Valladolid fichó a dos jugadores paraguayos

## Cien mil pesetas pidió el BOETTICHER al ALAVES, por adelantar un partido

**DOS JUGADORES DE URUGUAY AL VALLADOLID**

Valladolid. — El Real Valladolid ha fichado a dos jóvenes jugadores, que vienen de Uruguay. Se trata de Voltaire García y José Fernández, que vienen avalados por José Luis Saso.

Ya tomaron parte en el primer entrenamiento del once pucelano. García, tiene veinte años, es nacido en Uruguay, hijo de españoles. Jugaba de interior en el River Plate, de la Primera División uruguaya.

Fernández es nacido en Pugo. Emigró con sus padres a Uruguay a la edad de nueve años. Jugaba de defensa en el Fénix, de la Segunda División.—Alfil.

**EL BOETTICHER PIDE 100.000 PESETAS AL ALAVES POR ADELANTAR UN PARTIDO**

Vitoria. — El equipo madrileño Boetticher, del segundo grupo de Tercera División, ha pedido al D. Alavés, 100.000 pesetas por jugar el sábado el partido correspondiente al domingo, día 12 de septiembre.

Por diversas conveniencias, el Alavés solicitó del Boetticher adelantar en una fecha el segundo partido liguero del día 12 de septiembre. La directiva de aquel club ha contestado a la del D. Alavés pidiendo cien mil pesetas por acceder, cosa que el Alavés no ha aceptado. Por tanto el partido del día 12 se jugará el día 12, como está programado. — Alfil.

**ROSELLO FIRMO POR EL BETIS**

Sevilla. — Por dos temporadas ha suscrito contrato con el Real Betis Balompié el jugador Francisco Domingo Roselló Roca, de 24 años, que procede del Barcelona y juega de interior o delantero centro, previo acuerdo económico entre ambos clubs y el propio jugador.

Roselló tomó ya parte en el encuentro amistoso internacional que el Betis disputó al Peñarol de Montevideo. Previo el reconocimiento médico, a primeras horas del miércoles suscribía contrato con el club sevillano.

El nuevo futbolista bético comenzó a jugar en el Mahón y fichó más tarde por el Barcelona, que lo cedió en distintas temporadas al At. de Cataluña, Condal, Español de Barcelona y Rayo Vallecano, en cuyo equipo madrileño jugó la pasada temporada.—Alfil.

**RAMONI FICHA POR EL SEVILLA**

Sevilla. — Ha suscrito contrato con el Sevilla en la tarde del miércoles, el jugador Ramoni, de 25 años de edad, que procede del Barcelona, y que con anterioridad actuó en las filas del Español de Barcelona y el Granada.

Ramón Díaz «Ramoni», llegó a Sevilla con la carta de libertad del último de los clubs donde estuvo, el Barcelona, sometiéndose al reconocimiento médico correspondiente.

Más tarde estampó su firma por el Sevilla, con cuyo club queda ligado por una temporada. Ramoni juega de medio de cierre o defensa central. —Alfil.

**DOS ORIENDOS PARA EL MALLORCA**

Palma de Mallorca. — Presentes ya en Palma los cuatro jugadores uruguayos oriendos traídos por José Luis Saso, que son Chango Díaz, Doval, Carballo y Errandonea, la decisión final de la directiva del Mallorca, después del partido jugado contra el At. Baleares, ha sido la de fichar únicamente a Chango Díaz, máximo goleador actual de la liga uruguaya y a Doval. En Madrid la directiva mallorquinista ya ha presentado en la Federación la documentación exigida para poder ultimar esta operación de refuerzo del Mallorca.—Alfil.

**RECOPA EUROPEA: EL HIBERNIANS, DE MALTA CLASIFICADO**

Malta. — El Hibernians de Malta se ha clasificado para el turno de la Copa de Europa de Campeones de Copa, en el que se enfrentará al Steaua de Bucarest, al eliminar al Fram de Reykjavik en la ronda preliminar.

El Hibernians, que había ganado el encuentro de «ida» por tres goles a cero, ha sido derrotado en el del «vuelta» por dos-cero. — Alfil.

este teléfono...

...es más comodidad para Usted.
Una simple llamada y el servicio
CASTROVITA llega a su domicilio
con increíble rapidez. Márquelo.
Es la única operación que no podemos
hacer por Usted y lo único
que le separa de CASTROVITA:
¡Sólo seis números!

CASTROVITA, el agua mineral para toda la familia


M.C.D.2022

# El rito de la confirmación será modificado

## El 13 de septiembre será dada a conocer la nueva Constitución Apostólica

Ciudad del Vaticano, 2. — El próximo 13 de septiembre será publicada la Constitución Apostólica de Pablo VI, que modificará el rito del Sacramento de la Confirmación.

El documento anunciado por el Papa el pasado 25 de julio hablando ante los fieles reunidos en su residencia estival de Castelgandolfo, llevará por título "Divinae Confortium Naturae". Se trata de una reforma prevista en el Concilio Vaticano Segundo que, en la constitución litúrgica, ha afirmado: "El rito de la Confirmación será también reformado para manifestar más claramente el íntimo lazo de este Sacramento con toda la iniciación cristiana".

Desde hace tres años los expertos vaticanos, con la colaboración de obispos y teólogos de distintas partes del mundo han elaborado la revisión del rito. Aunque no se conocen detalles sobre las nuevas disposiciones, éstas parecen responder a varios problemas presentados por los teólogos. Como es sabido la Confirmación "confirma" el cristiano como "adulto" en la Fe y tiene que ser impartida después del bautismo en la edad de la razón. Como se suele decir en muchos países católicos, hace del bautizado un soldado de Cristo. Entre los problemas planteados figura el de la "materia" del Sacramento que hasta ahora estaba constituida por la unción con el "Sagrado Crisma" (óleo mezclado con bálsamo) y también la imposición de las manos.

Los teólogos se han preguntado cuál de los dos ritos es esencial, ya que las tradiciones cristianas difieren: el nuevo documento dará una respuesta definitiva y quizás se pueda prever una confirmación sin "crisma".

En cuanto a la forma, es decir a las palabras que se pronuncian en el rito, es posible que las frases del ritual romano se hagan más adecuadas al significado —que es la invocación de los dones del Espíritu Santo sobre el confirmado— y probablemente más próximas a la antigua liturgia griega.

Por lo que respecta a la persona que administra la confirmación, hasta ahora era un derecho reservado al obispo en la Iglesia Católica de Occidente. Pero es posible que además de los obispos, que quedarán como ministros "ordinarios", la puedan también administrar simples sacerdotes, tal como sucede en las Iglesias Orientales Católicas.

Hace treinta años Pío XII había concedido ya el permiso de impartir la Confirmación a los capellanes militares y a los párrocos, en caso de peligro de muerte. Por otro lado los obispos, según se ha sugerido por distintas partes, podrían nombrar un sacerdote delegado episcopal para las confirmaciones en el caso de no poderlo hacer personalmente.

Otra cuestión es la edad para recibir la Confirmación. En general en los países latinos existe la tendencia, después del Concilio, a no hacer coincidir la Confirmación con la Primera Comunión e impartirla a niños no muy pequeños por ejemplo de más de diez años, que hayan terminado los estudios elementales.

Hay quienes se preguntan si tiene que ser antes o después de la Eucaristía, pero lo cierto es que la Confirmación está más bien ligada al Bautismo: considerada, en efecto entre los Sacramentos de la "iniciación cristiana" y etapa muy importante de ella.—Efe.

## Declaraciones de Watson:

# Maté porque MANSON me lo ordenaba

## "Las víctimas eran como burbujas sin cara ni expresión"

Los Angeles, 2. — Charles «Tex» Watson, único varón que intervino en los siete asesinatos en la casa de Sharon Tate, reconoció ayer haber disparado y usado un cuchillo en la trágica matanza porque él «sólo podía oir la voz de Charlie (Manson) ordenándole que matara todo lo que encontrara en aquel lugar».

«Las víctimas eran como burbujas sin cara ni expresión», añadió Watson, último de los acusados en el asunto Sharon Tate y Labianca y que ha alegado no ser culpable en ambos casos por razones de estar afectado de una enfermedad mental, ante el Tribunal de Los Angeles.

Watson, de 25 años, admitió asimismo haber tomado una fuerte dosis de «Belladonna» la noche anterior a los asesinatos. «Había perdido mi verdadera personalidad y Manson era como mi dueño y señor que me indujo a las drogas, a la música y a las mujeres», reconoció el último de los encausados.

Watson relató ante el Tribunal lo que pasó exactamente la noche del 8 de agosto de 1969, cuando él, Susan Atkins, Patricia Krenwinkel y Linda Kasabian llegaron a la casa de la actriz Sharon Tate y la asesinaron, así como a seis invitados que se encontraban en aquel momento en la casa.

Según su declaración, la tarde del día de autos, Manson fue a verle, le ofreció un cuchillo y una pistola y le ordenó que fuera a la casa de la actriz y que «matara todo lo que encontrara vivo allí».

Junto a las otras mujeres, que han sido condenadas a muerte junto con Charles Manson, el padre de la «familia», Watson se acercó a la residencia de la mujer de Polanski, disparó contra el ocupante de un coche que se encontraba en el garaje y posteriormente contra todos «que se interpusieron en mi camino».

Al día siguiente, continúa la declaración de Watson, durmió todo el día, hasta que Manson le despertó, le dio otro cuchillo y una dosis de «LSD» y le envió a la residencia de Labianca. «Allí se produjo también otra salvaje noche de asesinatos», añadió Watson.

El último acusado en los asesinatos del asunto Tate se describió asimismo durante el desarrollo de las sesiones del Tribunal como un muchacho de campo que va a Los Angeles «en busca de aventuras» y que se encuentra sin darse cuenta tomando droga y viviendo en una comuna.

Watson dijo asimismo que conoció a Charles Manson en el verano de 1968, un año antes de los asesinatos, y que pronto consiguió que toda su voluntad estuviera al servicio del asesino Manson y de su familia.

Charles Tex Watson fue el último de la familia Manson que detuvo la Policía californiana al ser retenido en el Estado de Tejas de donde es natural y existir un problema de extradicción con el Estado de California.—Efe.

JULIAN ABRIL HERNANDEZ
MEDICO - DIRECTOR
DE LA CLINICA PSIQUIATRICA M.
Enfermedades nerviosas y psíquicas — Electroencefalografía
Consulta: A las 12 de la mañana C/ Avda. de Valladolid, 5, 8.º dcha

## JUAN JUBILADO: MARTINEZ SORIA

Puntual a la cita de las fiestas de Palencia, Paco Martínez Soria ofrecerá en esta ocasión en el Teatro Principal a partir del sábado, día 4, la comedia de Alfonso Paso «Juan Jubilado», que trata de un problema de actualidad: la situación en que queda un hombre, con plenas facultades físicas e intelectuales, a quien ha llegado la edad reglamentaria del cese. La fotografía muestra una escena cómica de esta obra, que hará las delicias del público de Palencia

# "Un ministerio de Sanidad tendría más inconvenientes que ventajas" (GARICANO GOÑI)

## "Las asociaciones políticas son algo heterogéneo con el sistema español" (Fernández de la Mora)

Madrid, 2. — "En principio, pienso que un Ministerio de la Sanidad tendría más inconvenientes que ventajas", ha declarado el ministro de la Gobernación, Tomás Garicano Goñi, a un redactor vespertino del periódico madrileño "Pueblo" y a quien, sobre el tema de la unificación de la sanidad, ha mostrado sus dudas sobre el buen resultado de la unificación de dichos servicios.

El ministro —que se encuentra pasando unos días de descanso en la Costa Brava— señala asimismo que no tiene formado criterio sobre el tema planteado recientemente por un procurador al solicitar un Ministerio de la Juventud y de la Familia y que, a su juicio, "no ve ese departamento con suficiente entidad administrativa".

Respecto a las nuevas medidas adoptadas en materia de circulación, el señor Garicano dice que venían elaborándose durante muchos meses a través de una comisión interministerial formada por representantes de los Ministerios de Industria, Gobernación y Obras Públicas, agregando que el aspecto que ofreció más dificultades fue el referido al cobro de las multas por infracciones del Código en Madrid y Barcelona.

Abundando en dicha normativa el ministro de la Gobernación aclara al redactor de "Pueblo", que la obligatoriedad de la matrícula reflectante sólo afectará a los coches nuevos. Del mismo modo, el señor Garicano Goñi manifiesta que se encuentra en estudio la posible limitación a 90 kilómetros en las carreteras españolas, pero que de momento no existe ninguna decisión al respecto.—Cifra.

*NO A LAS ASOCIACIONES POLITICAS*

Palma de Mallorca, 2. — "Las asociaciones políticas son algo heterogéneo con el sistema español", ha manifestado a "Diario de Mallorca" el ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, que ayer dio por terminadas sus vacaciones en esta isla.

Respecto al problema del aperturismo, el ministro manifiesta que la evolución ha sido grande y que la madurez alcanzada por el desarrollo institucional ha logrado elevadas cotas.

"Las asociaciones sólo interesan a una minoría —continuó diciendo el señor Fernández de la Mora—, siendo la inquietud de estas minorías la que se ha reflejado en las últimas campañas de prensa, propugnadoras de un urgente asociacionismo".

"Tres son las finalidades principales —terminó diciendo el ministro— del estado moderno: orden, justicia y desarrollo, y no las alcanzaremos mejor con las asociaciones. En definitiva, los partidos políticos o sus sucedáneos son incompatibles con el estado surgido del 18 de julio y me da la impresión de que se han producido importantes bajas, incluso dentro de estas minorías a que me refiero".

Las declaraciones del ministro de Obras Públicas a "Diario de Mallorca" ocupan dos páginas y en ellas se hace cumplida referencia a los planes de apoyo de su departamento para el desarrollo de las infraestructuras económicas y turísticas".—Cifra

# LOS TOROS

## En una tarde de inspiración del diestro aragonés

# Grave cogida de Fermín Murillo en Calahorra

Calahorra (Logroño), 1. — Resultó gravemente herido el diestro aragonés Fermín Murillo, en la jornada taurina celebrada en la plaza de esta localidad. Ganado de Manuela Agustina López Flores, de Andújar (Jaén), de gran trapío y peso, de media arrancada y un tanto difíciles.

Fermín Murillo, en el primero de la tarde, recibió a su bicho con lances afarolados, terminados con vistosa revolera. Sus lances estatuarios fueron jaleados .Con la muleta, tres series de derechazos sin rectificar, muy ceñidos y ligados con el de pecho. Buena estocada. Puntilla. Ovación, una oreja, vuelta y saludos.

En su segundo se lució con el capote ,derrochando valentía. En sendos puyazos el toro tiró al caballo, dejando al descubierto al picador. Tras una faena buena, se confió, siendo enganchado y proyectado por los aires, pasó a la enfermería, «El Alba» se encargó de matar al toro. Se le concedieron dos orejas, que el
Valladolid, 1.—Siete festejos taurinos se celebrarán durante las fiestas y feria de San Mateo, en esta ciudad, según los carteles hechos públicos por la empresa de la plaza vallisoletana.
mismo torero llevó a la enfermería.

Jesús Gómez «El Alba», en su primero, dio bonitos pases por la derecha, valiente y con desplantes de rodillas, dando la espalda al toro. Estocada hasta el puño. Ovación.

En su segundo se hizo aplaudir con la capa y en quites por chicuelinas. Con la muleta, faena valiente, animando al toro, que no pasaba y cuando lo hacía, con peligro. Ovación, oreja, vuelta y saludos, tras matar de estocada y descabello a la tercera.

Raúl Aranda, a su primero, le hizo una faena con pases de todas las marcas. Música. Tras la estocada, el toro rodó por tierra. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.

Fue un toro difícil el que cerró plaza. El viento dificultó la tarea del diestro. Aranda dirigió la faena de caballos, buscó «trabajo» el torero, pero el animal no quiso. Media estocada y descabello a la segunda. Aplausos.—Cifra.

### CARTELES PARA LA FERIA DE VALLADOLID

Los carteles son los siguientes:

Día 19 de septiembre.—Toros de Ramos Hermanos, de Salamanca, para Raúl Aranda, José Mari Manzanares y José Luis Galloso.

Día 20.—Toros de Diego Puerta, de Sevilla, para Diego Puerta, Manuel Benítez «El Cordobés» y Juan G. Castro «Luguillano Chico», que tomará la alternativa.

Día 21.—Reses de Juan Mari Pérez-Tabernero, de Salamanca, para Antonio Bienvenida, Luis Miguel Dominguín y Sebastián Palomo Linares.

Día 22.—Ganado de María Lourdes Martín de Pérez-Tabernero, de Salamanca, para Francisco Rivera «Paquirri», Dámaso González y Curro Rivera.

Día 23.—Toros de Joaquín Buendía, de Sevilla, para Paco Camino, Miguel Márquez y «El Puno».

Día 24.—Toros de José Luis Povadela, de Salamanca, para los rejoneadores Angel y Rafael Peralta, José Manuel Lupi y Alvaro Domecq.

Día 26.—Reses de Fermín Bohórquez, de Jerez de la Frontera, para Andrés Vázquez, Sebastián Martín «Chanito» y José Luis Parada.—Cifra.

### TOREROS CONTRATADOS PARA LA FERIA DE SAN SEBASTIAN EN CARACAS

Caracas, 1. — Los diestros españoles Paco Camino, Dámaso González, Francisco Rivera «Paquirri», el mejicano Curro Rivera y el venezolano Curro Girón, torearán en enero próximo en la Plaza de San Cristóbal, declaró hoy el representante en Venezuela de la empresa «Chopera», Sebastián González Regalado.

González, tras afirmar que se celebrarán tres corridas durante la próxima Feria de San Sebastián de 1972, subrayó que los mencionados diestros serán las bases de los tres carteles, con actuación de uno y dos puestos por tarde.

También señaló que todavía no estaban designados la totalidad de los diestros nacionales para completar las combinaciones, pero indicó que posiblemente torearía Joselito Torres, Carlos Málaga «El Sol», Tomás Parra o César Faraco, que se despedirá de los ruedos.

Asimismo precisó que los toros a lidiarse pertenecerán a vacadas mejicanas y colombianas.—Efe.

### PARTE FACULTATIVO DE FERMIN MURILLO

Calahorra (Logroño), 1. — Pronóstico grave, éste es el resumen del parte firmado por los doctores Imaz Jiménez y Otero Ramírez, respecto al diestro Fermín Murillo, alcanzado por el segundo toro de esta tarde.

El diestro fue intervenido quirúrgicamente en la misma enfermería de la plaza. Tras dos horas de intervención, fue trasladado a la Policlínica Médico-Quirúrgica de Calahorra, donde quedó internado.

El parte completo extendido por los médicos es éste:

«Shock hemorrágico grave, cifras tensionales de 8 y 5 respectivamente. En tercio superior de cara interna de muslo izquierdo, se aprecia herida inciso contusa con dos trayectorias, una ascendente y hacia dentro, de unos 18 centímetros, que interesa piel, tejidos subcutáneos, músculo vasto interno, que desgarra abductores y parte del recto anterior. Asimismo interesa gravemente el triángulo de escarpa conteniendo el paquete vásculo nervioso con sección lateral de la arteria femoral que sangra».

«Herida en tercio inferior de la masa glútea izquierda, destrozando parcialmente las tres masas musculares contusionando fuertemente el ciático y desgarrando vasos musculares con hemorragia de mediana intensidad».—Cifra.

Plaza de Toros
PALENCIA
FERIAS Y FIESTAS DE SAN ANTOLIN
LOS DIAS 3, 4 y 5 DE SEPTIEMBRE

Viernes, 3 GRAN NOVILLADA CON PICADORES
6 soberbios novillos de LACAVE.
2 novillos para los famosos rejoneadores
D. Angel y D. Rafael PERALTA
Los 4 novillos restantes para
Roberto Piles y Félix López «El Regio»

DIA 5 DE SEPTIEMBRE DE 1971
MONUMENTAL NOVILLADA PICADA
6 hermosos novillos de la ganadería de D. Juan Sánchez y Sánchez, de Trujillo, (Cáceres), para los valientes novilleros
FELIX LOPEZ "EL REGIO"
ROBERTO DOMINGUEZ-ANDRES ORTIZ
de Valladolid — de Málaga

Sábado, 4
EL BOMBERO TORERO
CON SUS 8 ENANITOS

Las corridas empezarán a las 5 en punto de la tarde


## 175 aviones "Phantom" vendidos a Alemania

Washington, 2. — Los Estados Unidos han vendido a la República Federal Alemana 175 aviones de combate F-4 "Phanton" por aproximadamente 750 millones de dólares. (Aproximadamente 57.750 millones de pesetas), informó hoy el secretario norteamericano de Defensa Melvin Laird.

Es esta la primera vez que los Estados Unidos venden ese tipo de avión —el mejor de los caza bombarderos de que disponen actualmente— a Alemania Federal, cuyas fuerzas aéreas han venido contando hasta ahora principalmente con el también norteamericano "F-104" del que hasta ahora han perdido en vuelo por fallos técnicos, más de 120.—Efe.

# Allende conversa con Velasco Alvarado

(Viene de primera página)

Sólo caben especulaciones alrededor de una carta que ha entregado en la Embajada chilena, para su traslado al presidente Allende, el rector de la Universidad de Uanuco, Pedro José Cuculizza.

La carta del rector es muy extensa, pero en síntesis se sabe que contiene dos propuestas: a) Que Chile devuelva al Perú el buque «Huascar», recuerdo «conflictivo» de la guerra que los chilenos ganaron a los peruanos. b) Que Chile convierta el puerto de Arica en «trinacional» peruano, boliviano y chileno y que en el mismo ondeen las tres banderas y que tenga tres muelles para el usufructo de cada uno de los países.

Ambos proyectos, el primero de corte simbólico sentimental y el segundo pragmático, de ser aceptados por el pueblo de Chile, se piensa aquí que serían auténtico hito efectivo de hermandad en el contexto del proceso integrador de las tres naciones, miembros por demás del Pacto Andino. —Efe.

### DISCURSOS DE ALLENDE Y DE VELASCO ALVARADO

Lima, 2. — Sendos discursos pronunciaron anoche los presidentes de Chile y Perú, Salvador Allende y general Velasco Alvarado en la cena de gala ofrecida por el segundo al primero en el Palacio del Gobierno de Lima, después de la imposición a Allende de la Gran Cruz de brillantes de la Orden «El Sol de Perú».

Seguidamente se celebró una recepción a la que asistieron el Gobierno del Perú, personalidades de la comitiva del presidente Allende, encabezadas por el canciller Clodomiro Almeyda y el comandante en jefe del ejército chileno, general Prast, personalidades peruanas y cuerpo diplomático.

«Estamos frente a un desafío. Los pueblos no se conforman: actúan, se saben protagonistas, constructores de un porvenir», fue una de las frases de Allende, como «las naciones de nuestro continente tienen un destino común que a todos nos hermana. Pero sólo podremos realizarlo en la medida en que cada una de ellas, respetando una individualidad que han forjado los siglos, se acerque constantemente a ese ideal de libertad y justicia, que constituye la esencia misma de toda acción transformadora», fue uno de los conceptos expresados por Velasco Alvarado».

Ambos jefes de Estado coincidieron en destacar las peculiaridades propias de cada país iberoamericano y la pluralidad política en el logro de los objetivos de justicia social.—Efe.

240 PLAZAS - 150.000 PESETAS

Se han convocado plazas de Auxiliares de la Administración de Justicia, con 150.000 pesetas. Ambos sexos. Título Bachiller Elemental. Edad 18 años, sin límite máximo. Instancias hasta 18 septiembre.

El programa es sencillísimo, y puede usted prepararse en su propio domicilio, sin abandonar su trabajo habitual.

Pida programa y modelo oficial de instancia. De no pedirlos HOY MISMO perderá la oposición. Diríjase a la ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. M A D R I D.

NO DEJE PASAR ESTA EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD

MOTORES PERKINS
Y REPUESTOS ORIGINALES
VIVAPA, S. A.-Avda. Manuel Rivera, 20
Teléfono 721446.-PALENCIA

# El tritio, posible arma contra el cáncer

Las Vegas (Nevada, EE. UU.), 2. —El tritio, isótopo 3 del hidrógeno radiactivo, fue citado ayer como posible arma para combatir el cáncer.

Los hermanos Lowell y Paula Wood, científicos pertenecientes al Laboratorio de Radiación Lawrence de California manifestaron haber obtenido éxito en los experimentos realizados con ratas que padecían tumores cancerosos, tras someterlas a un tratamiento del que formaba parte la tetraciclina.

Añadieron tritio a la tetraciclina —antibiótico de amplio espectro utilizado en el tratamiento de infecciones bacteriales—, que tiene la propiedad de mantenerse en período de actividad en las células malignas hasta seis meses, mientras que deja de actuar en las células normales a las seis horas de serle administrada al paciente.

"El tritio fue elegido como agente radiactivo para realizar nuestras pruebas debido a que libera una radiación beta de baja energía contenida en el interior de las paredes de las células afectadas. Al propio tiempo, no altera la naturaleza de la tetraciclina, sino que permanece unido a ella", declararon los hermanos Wood en un simposio celebrado en esta ciudad.

Pusieron también de relieve que en el tratamiento con el tritio se aplica una dosis de radiación considerablemente inferior a la de los tratamiento convencionales de radio para enfermedades cancerosas, y presenta también las ventajas de encontrarse disponible más fácilmente y de ser menos costoso que la mayoría de otros elementos radiactivos.

Advirtieron en el simposio que sus investigaciones se hallan todavía en fase experimental y que no podía garantizarse nada definitivo por el momento... Si bien sus pruebas habían resultado satisfactorias en el 70 por ciento de los experimentos realizados en animales aquejados de dolencias cancerosas.

Los hermanos Wood terminaron su intervención diciendo que confían en alcanzar conclusiones definitivas en el plazo de un año.—Efe-Upi.

# Huelga de ferrocarriles en Nantes y Angers

Nantes (Francia), 2. — Sólo un pequeño porcentaje de los trenes de cercanías y de los de mercancías que salen de Nantes y Angers, ciudades del noroeste de Francia, circulan esta mañana, debido a la huelga decretada ayer por los sindicatos «CGT» (comunista) y «CFDT» (izquierdista) y que comenzó a primeras horas de la noche pasada.

El personal que atiende al funcionamiento de estos trenes no ha acudido hoy al trabajo en un porcentaje de cerca del cien por cien y el servicio de los trenes de cercanías y de los mercancías está asegurado sólo en una mínima parte, mientras los trenes de largo recorrido y expresos funcionan normalmente, según informa hoy la dirección de los ferrocarriles franceses en Nantes.

Los huelguistas, que han iniciado su movimiento en solidaridad con tres de sus compañeros amenazados de sanciones, se reunirán hoy por la mañana en el patio de la estación de Nantes para decidir si proseguirán o no su acción.

A uno de los trabajadores ferroviarios acusados se le reprocha haber dado a conocer a los viajeros por los altavoces de la estación de Nantes, el 18 de junio pasado, que los trenes no circulaban con las debidas condiciones de seguridad durante la huelga de los ferroviarios, mientras que a los otros dos se les reprocha de haber hecho presión sobre los trabajadores no huelguistas.

La dirección de los ferrocarriles franceses de Nantes ha hecho saber que, aún no se ha llegado a la fase de sanciones contra los tres agentes ferroviarios y que por ahora sólo se les han pedido explicaciones a los ferroviarios aludidos por su actitud. —Efe.

Melchor Andrés G. Cuena
Reanuda la consulta

Construcciones RAMON GARCIA
dispone de diversos tipos de pisos en venta
Información y venta en:
Portillo de Doña María núm., 1. Tlf., 711876

M.C.D.2022

**ALFOMBRAS - MOQUETAS**

Vea nuestra exposición interior de alfombras y moquetas donde apreciará la gran variedad de estilos, colores y calidades
En CORTINAS Y TAPICERIAS, antes de comprar le conviene nos visite

**TEJIDOS LOBATO - Mayor, 118 - Tlf. 713324**

Centro comercial creado al servicio de la decoración y el hogar

# BOLSA Y FINANZAS

**Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA**
Correspondiente al día 2 de septiembre de 1971

## BOLSA DE MADRID

Madrid, 2. — Algo más débil se ha caracterizado la sesión bursátil, en especial en el grupo bancario, hacia donde se han canalizado ya realizaciones de beneficios. Mejoran, en cambio, los eléctricos, y mejor dispuestos al cierre, frente a una clara irregularidad del resto del mercado.

El índice general se recupera en siete centésimas de entero, cerrando a 111'41 por ciento. Los valores contratados en Renta Variable alcanzaron 100, de los que 41 suben, 21 bajan y 38 repiten en sus precedentes.

Las posiciones al cierre de las contrapartidas eran bastante equilibradas, con oferta bancaria y para industriales, frente a demanda selecta para algunos bancos y varios valores más del resto del mercado.—Cifra.

## BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 2 — La Balsa ha experimentado un nuevo giro, cediendo la resitencia del papel ante la ausencia compradora.

Al final se produjo un acercamiento del dinero hacia los valores tradicionales.—Cifra.

## BOLSA DE BARCELONA

Barcelona, 2. — Continúa en plan estacionario la Bolsa de Barcelona, en la que el índice general registró un descenso de tres centésimas. De las 67 clases diferentes de acciones cotizadas, 23 lo hicieron con alza sobre su precio anterior; 18 con baja y 26 no sufrieron variación.

**BANCO DE BILBAO**

**Banca — Operaciones de Bolsa — Pago de negociables de trigo**
**Mayor, 79 — PALENCIA**
Autorizado B. de E. núm. 6.231

# Ferial de ganados

## Desanimación total

Nada de nada en el ferial de ganados. Sobre las doce de la mañana con dificultades se llegaba a contar cincuenta cabezas de ganado, mular y asnal, en el recinto del Matadero Municipal. Ganado para carne casi exclusivamente. Inútilmente trataban de animar los gitanos los desangelados corros, en los que se hablaba más de fútbol y de toros, que de transacciones.

Precios muy bajos, a pesar de la poca existencia de ganado. Quizás porque los únicos asistentes eran vendedores y muchos menos, los compradores. Por no haber, no había apenas ni curiosos. A la vista de cuanto queda dicho es fácil comprender que ha sido éste el ferial de ganados más flojo que hemos visto nunca.

Algunos, los más optimistas, dicen que es por causa del retraso de la recolección cerealista. La razón es más de fondo: la desaparición del ganado de labor en las faenas campesinas.

# LETRAS DE LUTO

Confortado con los Santos Sacramentos, ha entregado su alma a Dios, en Palencia, don Francisco-José Lanza Leal director de Queserías Franco-Españolas a los 54 años de edad.

Destacó el finado por su laboriosidad e iniciativa profesional, que puso de relieve en su labor y también fueron proverbiales en el finado su afable trato y natural caballeroso, que le granjearon generales aprecios.

Expresamos nuestro pésame a su desconsolada esposa doña María del Patrocinio García López; hijos Manuela-Teresa, Santiago-José, Francisco-José y María-Concepción; madre política, hermana Felisa, hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia.

# Nuevo triunfo poético de JOSE MARIA FERNANDEZ NIETO

## Ha conquistado la flor natural en los Juegos Florales de JEREZ DE LA FRONTERA

Un nuevo premio ha sido adjudicado a José María Fernández Nieto. Se trata de la flor natural y premio de 25.000 pesetas en los Juegos Florales de la Fiesta del Vino, en Jerez de la Frontera.

El poema galardonado lleva por título "Tres maneras de saborear la alegría de ser".

El accesit de 5.000 pesetas se ha otorgado al poeta madrileño Rafael Herrero Mingorance.

Asimismo se han adjudicado diversos premios de artículos periodísticos.

Con gran satisfacción hemos recogido la noticia y ofrecemos ahora la información, ya que se trata de un nuevo galardón que obtiene un poeta palentino, en esta ocasión —y una vez más— José María Fernández Nieto de quien recientemente hemos publicado noticias de otras conquistas literarias.

Con toda sinceridad felicitamos a nuestro buen amigo y paisano y deseamos que sus logros literarios continúen; tenemos de ello seguridad ya que los valores literarios de Fernández Nieto, especialmente en el campo de la poesía, son sobradamente reconocidos.

## Cartelera

**NUEVO TEATRO PRINCIPAL**
**GRAN TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS**
8 tarde y 11,15 noche
Presenta a los mejores cómicos de España
**ZORI-SANTOS**
con la supervedette
**AFRIKA PRATT**
en el estreno de su gran revista internacional
**«BIEN VENIDO... VALENTIN»**
El mayor éxito de nuestras ferias
Un espectáculo alegre y divertido
Dos únicos días de actuación

**CINE REY D. SANCHO**
**SESIONES: 5, 8 y 10'45**
¡La película más disparatadamente divertida de PACO MARTINEZ SORIA!!
**«HAY QUE EDUCAR A PAPA»**
¡Aprenda idiomas en hora y media de carcajadas con
**MARTINEZ SORIA**
el número uno de los actores cómicos españoles...!
(Mayores 14 años)
SABADO: Estreno de
**«EL APARTAMENTO DE LA TENTACION»**

**CINE AVENIDA**
Sensacional programa doble:
**«LOS SIETE MAGNIFICOS»**
Y
**«OPERACION PLUS ULTRA»**
(TOLERADAS)

**CINE ORTEGA**
Revistas Colsada, presenta a
**LINA MORGAN**
Y
**JUANITO NAVARRO**
en
**«LA CHICA DEL SURTIDOR»**
Sesiones a las 8 y 11'15
18 años

**CINE PROYECCIONES**
Desde las 4 14 años
**MANOLO ESCOBAR**
en
**«UN BESO EN EL PUERTO»**

**CINE CASTILLA**
Desde las 3'30
Todos públicos
**«SOLOS LOS DOS»**
Y
**«EL ZORRO Y LOS TRES MOSQUETEROS»**

**CINE OTERO**
Para todos los públicos
Risas y aventuras
En color
**«EL GUATEQUE»**
Y
**«AVENTURA EN EL OESTE»**

CALIFICACION MORAL:

«Bien venido... Valentín» (S. C.; «Hay que educar a papá» (3); «Operación Plus Ultra» (1); «Los 7 magníficos" (3), "Un beso en el puerto" (3), "Sólo los dos" (2), "El zorro y los tres mosqueteros" (S. C.), "El guateque (2) y "Aventura en el Oeste" (1).

## Con gran asistencia de público

# Hizo su presentación Radio Teatro"

En la tarde y noche del miércoles día 1, Radio Teatro, instalado en el «Real de la Feria», hizo su presentación en Palencia. Asistió numeroso público a las tres sesiones celebradas —la última a la una y media de la madrugada— aplaudiendo todos los números presentados en este espectáculo de variedades que hace las delicias del público, si bien a veces la calidad no alcance una altura deseable.

Con la actuación de Mari Garbi, como supervedette, secundada por otra veintena de chicas guapas y atractivas, los números musicales se fueron sucediendo entre los aplausos de los espectadores.

Tal vez la actuación mejor lograda —al menos si fue la más aplaudida— fue la de «Diamante Negro», uno de los artistas invitados, quien con gracia, soltura y buena voz supo poner arte y regocijo. Entre canción y canción encontraba el momento apropiado para intercalar algún chascarrillo picante, repleto de salsa y bien coreado por los asistentes al acto.

«El Chorro» Pepe Márquez —con buena voz— interpretó, en su primera actuación, tres canciones —dos de ellas mejicanas— que fueron bien acogidas y premiadas con numerosos aplausos.

También los números cómicos gozaron de gran aceptación, siendo, probablemente, una de las principales atracciones en este tipo de espectáculos. «Los Diomnys» estuvieron bien en sus actuaciones y sus chistes —de todos los colores, como es de suponerse— arrancaron carcajadas en la mayoría del público. «Katy y Saturio» demostraron ser buenos cómicos.

Otras actuaciones, también aplaudidas, como todo el espectáculo, fueron las de «Tilde D'Ors, Angeles Yuste, Isa Puertas, Amparín Escudero, «Trío Fantasy-Show», Susi Tribaldos, Las Uris, Pepita Salamanca, Lines Bonet, Marietta, Sandra, Salvador Moya y «Los Magníficos».

El espectáculo terminó con diversas escenas musicales tituladas «Las reinas del Oeste», en las que se hacía una parodia medio cómica y medio musical luciendo las chicas sus atractivos y encantos.

S.

# ESCENARIOS Y PANTALLAS

# Estreno de "Sabor a miel", de Selagh Delaney, en el Principal

## Por la compañía de Trini Alonso y Ana Belén

La Compañía de comedia que encabezan Trini Alonso y Ana Belén, se presentó el miércoles en el Principal, con el estreno de "Sabor a miel", de Selagh Delaney, en versión de Adolfo Lozano Borroy.

Más que "Sabor a miel" (nada hay dulce en ella) podría haberse titulado «Sabor a...», con otra palabra malsonante que se repite bastante durante la obra.

Se dice, en el "curriculum" de su autora, que, a los dieciocho años siendo acomodadora de un teatro, vio una comedia de Rattigan, y pensó que "si aquello era teatro, ella podía hacerlo mejor..." y salió "Sabor a miel".

También se indica que la obra ha conseguido un triunfo clamoroso por el mundo entero. Puede ser. De gustos no hay nada escrito, y éstos que parecen imperar ahora en un buen sector público, no tienen nada de versallescos. Al pan pan, y al vino vino; y caiga el que caiga.

Quizá se piense que se está descubriendo algo nuevo (no hay nada nuevo bajo el sol) y en esta literatura o teatro naturalista, un Zola, Valle Inclán, Dostoiesky, Osborne, Tennessee Williams, entre muchos, ya dijeron lo suyo. Por eso, lo de asombrar a nadie, nada.

"Sabor a miel" es obra ciento por ciento naturalista. Más que obra es sucesión de imágenes realistas de un mundo sórdido. Lo que se hace, lo que se dice y lo que se ve, pertenece, desde luego, al mundo, pero tan infrahumano, que nos preguntamos si valdría la pena haber hecho esta obra. ¿Qué se pretende con ella: ridiculizar más al hombre; degradar más a la sociedad de lo que está? Dicen algunos sociólogos, que el revulsivo puede ofrecerse también en forma de visión, como se hace de otra manera con los vomitivos, para que algo envenenador que tengamos dentro, se eche. En esta forma, pues, de revulsivo; de ver la suciedad, para apartarnos de ella o evitarla, en lo posible, podría la obra de Selagh Delaney admitirse. Pero es a costa de tanto sacrificio al buen gusto (sin melindres), de tanta grosería escénica y dialogal: en tipos, actos, palabras intraductibles y motivos "decorativos" (hay en la escena hasta un retrete, que no cumple su función fisiológica; pero todo se andará), que volvemos a repetirnos si vale la pena escribir y ver esto.

Quizá un ansia de calor de amor: el patetismo de un hombre afeminado, con su tragedia y su amor íntimo; la no reserva hacia la discriminación racial, que hace a una muchacha blanca, desear, al fin (antes lo rechazó), que verdaderamente sea negro el hijo que late en sus entrañas; la llamada angustiada de esta muchacha al fiel amigo que se va..., pueden ser expresiones sustanciales realmente dramáticas y valiosas de la obra. Lo demás...

La interpretación fue certera, realista, desgarrada como los personajes y la acción lo requerían. En esto, el acierto interpretativo sobresalió, tanto en Trini Alonso, Ana Belén y César Godoy, en los tres papeles más importantes, a nuestro juicio, como Juan Sala y Agustín Ndjambo en los restantes.

Montaje realista esquematizado. Desarrollo certero, bajo la dirección de Miguel Narros. Y una música moderna y expresiva, de Alberto Bourbon, enlazando los cuadros, y dando a algunos de ellos contrapunto a la acción, que merece destacarse.

Se premió con aplausos la representación y hasta sonaron, nos pareció, algunos ¡bravos!

*F. BUISAN*

## ENSEÑANZA

**ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL DE PALENCIA**

**Matrícula de ingreso**

Del día 6 al 18 del presente mes de septiembre, estará abierta la matrícula para ingreso en esta Escuela de Maestría, para cursar los estudios de oficialía industrial en las especialidades de ajustador, tornero, fresador y soldador-chapista, en la rama del metal; instalador-montador y bobinador-montador, en la rama eléctrica; ebanista-carpintero, en la rama de la madera y delineante de la Industria y delineantes de la construcción, en la rama de delineantes, admitiéndose en esta rama alumnado femenino.

Los exámenes de ingreso tendrán lugar el día 20 de los corrientes, a las diez de la mañana.

**Exámenes extraordinarios de alumnos oficiales y de centros autorizados**

Durante los días 6, 7 y 8 del presente mes de septiembre, tendrán lugar los exámenes de los alumnos oficiales y de centros autorizados de formación profesional industrial.

**Pruebas de conjunto del grado de oficial industrial**

Las pruebas de conjunto del grado de oficial industrial, tendrán lugar los días 6, 7 y 8 del presente mes de septiembre.

**Reválida del grado de maestro industrial**

Las pruebas de reválida del grado de maestro industrial, tendrán lugar los días 13, 14 y 15 del actual mes de septiembre.

**Matrícula de alumnos oficiales**

Durante el presente mes de septiembre y antes del día 20, los alumnos oficiales deberán formalizar la correspondiente matrícula para el próximo curso académico 1971-72.

En el tablón de anuncios de esta escuela se indican los requisitos para formalizar la matrícula de ingreso, así como el horario de los exámenes.

Palencia, 1 de septiembre de 1971.
**El Director**

**AGRICULTORES**

**Leandro Sánchez Villegas**

**COMPRA**

CEBADAS CABALLAR Y CERVECERA, AVENA, CENTENO, ALGARROBAS, HABAS, VEZAS, YEROS Y TITARROS
IMPRESCINDIBLE PRESENTAR MUESTRAS

A LA VEZ LES OFRECE PARA SIEMBRA LAS SIGUIENTES SEMILLAS:

CEBADA HATIF DE GRIGNON, 6 CARRERAS
CEBADA MONLON, 6 CARRERAS

**TRIGOS**

PANE 247, PANE 2, ESTRELLA, MARA, CHAMPLEIN Y CAPITOL
HABAS (Aguadulce Muchamiel)
ALFALFAS (Urgel - Pane 1.ª)
REMOLACHAS (Blanca Cuello Verde y Amarilla Gigante)

**Para más información, directamente en mis oficinas de Menéndez Pelayo, 5, entreplanta. Junto al Banco Popular Español.**
**TELEFONO, 72 07 31.**

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## Alquileres

**ALQUILO** local amplio, amueblado, en piso principal, propio para Academia, oficinas, etc., en calle Marqués de Albaida, 24, esquina general Mola. Razón, Casa Bodero. Teniente Velasco, 4.

**SE ARRIENDA** bar «Cortijo», buena clientela. Simón Nieto, 4. Teléfono 714129. Palencia.

**SE CEDE** piso con muebles, octubre a junio. Ruiz de Alda, 1.

**ALQUILO** o vendo local comercial, 100 m. cuadrados, en calle Bondad núm. 12, con entrada también por Avenida José Antonio. Razón, Teléfono 712520.

**ARRIENDO** piso primero, calle Mayor, 34, servicios centrales, propio oficinas y profesionales. Informes, portería. Facilitando cochera.

## Automóviles

**AUTO-ESCUELA** Bahillo. Toda clase permisos de conducir, preparación completísima. Eduardo Dato, 7. Teléfono, 712613. Palencia.

**TRADAUTO.** Alquiler automóviles sin conductor. Seat 850, Mini 850, Morris 1.000, Morris 1.300, Dodge Dart. Panaderas, 18. Teléfono, 720393.

**ALQUILER** sin conductor, varios modelos. Auto-Alquiler Dr. Díaz Caneja, 11. Telfno., 720262.

auto-escuela **CARMELO**
**Mayor, 38, Teléfono, 711419**

**SE VENDE** furgoneta Sava J-4, buen estado. En Baltanás, teléfono 47.

**FERIA** automóvil y maquinaria de ocasión 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes, Feria del Campo, Apartado de Correos, 11.044. Teléfono, 46 34 000. Madrid.

## Compras

**COMPRO** motor Volkswagen 1.100, 1.200, 1.300 y cigüeñal. Primera Travesía Balmes, cuarto, B. Sr. Alonso.

## Fincas

**SE VENDE** piso en Agentes Comerciales. Informes, conserje.

**VENDO** piso. Ignacio Martínez de Azcoitia, 8-3.º.

**ESTANDO** próxima la campaña azucarera y por no poderlo atender, vendo el Bar-Restaurante «El Carrión», de Monzón de Campos. Magnífica inversión. Interesados dirigirse personalmente, absteniéndose curiosos.

**VENDO** piso en Estrada, 31, tercero. Informes, Doctor Cajal, núm. 7, sexto, derecha.

**OCASION,** vendo casa y local comercial, llave en mano, precio, 250.000 pesetas, calle Cervera (junto cine Otero). Informes, Travesía Ruiz de Alda, 4, primero, D.

**VENDO** piso, facilidades pago. Teléfono 714518.

**SE VENDE** piso. Teniente Velasco, 12, cuarto, centro. Razón, en el mismo.

**VENDO** piso, calefacción central. Casas del Hogar, 24, primero, derecha.

**VENDO** casa y local. Flandes, 27. Tratar, Alejandro de la Gala. Construcción, 84.

**VENDO** local nuevo, 110 m2, en General Mola, 124 (a 50 metros San Miguel. Tlfno. 714666.

**SE VENDE** casa, 40 pisos, en Cardenal Cisneros, juntos o por separado, hay algunos vacantes, distintos tipos, muchas facilidades de pago, o se cambiaría por finca. Abstenerse curiosos. Cardenal Cisneros, 19, cuarto, derecha.

**SE VENDE** o se arrienda local de 153 m2, en zona industrial, Plaza en calle María Molina, núm. 3.

**SE VENDE** casa tipo chalet, planta baja y piso. Calle Marqués de Santillana núm. 2. (Casas de la Banca).

**SE VENDE** piso, María Molina, 5, primero, llave en mano. Informes, Avícola Santa Gúdula, Modesto Lafuente, 27.

## Ganados y aves

**VENDO** carnero sobreborro. Perales. Tomás Rojo.

**VENDO** rebaño de ovejas. Domiciana Saldaña, Revenga de Campos.

**CUARENTA** reproductoras Landrace y Blanco Belga nuevas y primer parto. Arcadio Puebla. Lantadilla.

**VENDO** 40 ovejas burgalesas con lechazos de salida, superiores. Teófilo Infante. Paredes de Nava.

**VENDO** par machos media edad, 2 dedos. Florentino Herrero. Villaherreros.

**POLLITAS** ligeras rojas, alta puesta y resistencia. Uno a cuatro meses edad. Huevo moreno. Pida detalles. Montserrat. Aptado. 84. Salamanca.

**VENDO** mula de carne extraordinaria. Carlos Herrero. San Cristóbal de Boedo.

**VENDO** dos novillos de unos 460 kilos. Lucilo Martín. Villasarracino.

**SE VENDE** mula. Mauricio. Requena de Campos.

## Maquinaria y Reparaciones

**NEUMATICOS,** correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel Casado del Alisal, E. Tlfno., 71193.

**RODAMIENTOS,** cojinetes transmisión, correas trapezoidales y planas poleas, mangueras, motores, tornillería, recambios. Almacenes Pinacho.

**MOTOSEGADORAS «BCS»,** para forrajes y leguminosas, primera marca mundial de cada 10 máquinas 6 son BCS. Nuevos modelos. Tejeda y Compañía, S. L.

**PRENSAS** empacadoras alemanas marca «Welger» de varios modelos. Hilo sisal. Trillos ensiladores de paja. Almacenes Ortega y Ortiz de Zárate.

**SINFINES** de grano, todas las medidas, precios del fabricante al comprador. Maquinaria Agrícola Zerep Teniente Velasco, 26.

**VENDO** trilladora de paja Wesfalia, motores gasolina, eléctrico. Caserío Carrefrechilla. Paredes Nava.

## Pérdidas

**EXTRAVIADA** perra de caza Setter roja. Se gratificará su entrega en Ciudad Jardín, chalet 18. Teléfono 720448. Sr. Andérez.

## Trabajo

**SE NECESITA** sirvienta para Madrid, matrimonio joven. Teléfono 713932. Palencia.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Ramírez, 2, cuarto, B. Teléfono 714242.

**SE NECESITA** tractorista de año. Luis Primo. Magaz.

**SE NECESITA** chica fija. Avenida Manuel Rivera, núm. 11, quinto, B.

**SE NECESITA** muchacha para servir en Madrid. Imprescindible buenos informes. Preguntad en Teniente Velasco, 12, tercero, D.

**NECESITO** asistenta todo el día. Cardenal Cisneros, 1, quinto, C.

**SE OFRECE** chófer carnet primera especial, especializado en mecánica. Tlfno. 714520, de 8 a 1 y de 4 a 8.

**SE NECESITA** asistenta, matrimonio solo. C. María Molina, 7. Peluquería Fabiola.

**NECESITO** hortelano para Palencia. Razón, República Argentina, 22, tercero.

**CHICA** fija, se necesita, buen sueldo. República Argentina, 12, tercero, derecha. Razón, de 9 a 12 y de 3 a 6.

**SE NECESITA** chica de servicio para Madrid. Razón, Mayor, 15, tercero.

**SE NECESITA** chica fija. Cardenal Cisneros, 8, segundo, C.

**SE NECESITA** chica fija. Martínez de Azcoitia, 1, cuarto.

**SE NECESITA** chica fija o asistenta, preferible mayor. Casado del Alisal, 53, noveno.

**SE PRECISA** chófer primera, impuesto en mecánica, para camión nuevo Pegaso, distancias cortas. Maquinaria Agrícola Urbón, S. A. Avenida República Argentina, 9. Palencia.

**PRECISANSE** señoritas para cafetería de prestigio de Vitoria. Excelente sueldo. Razón: DEBLA, Plaza Mayor, 5. Palencia.

**NECESITO** chica joven o mayor para Madrid, poca familia, buen sueldo. República Argentina, 13, segundo, izquierda. Tlfno. 720479. Palencia.

## Traspasos

**SE VENDE** o traspasa comercio de vinos. Informes, Avenida Cardenal Cisneros, 25, tercero, B.

**TRASPASO** bar céntrico y acreditado, facilidades. Razón, Estrada, 13, quinto, izquierda.

**TRASPASO** local. Razón, Teniente Velasco, 14.

## Varios

**FOTOS** carnet en 10 minutos. Planos y fotocopias en el acto. Fernando. Barrio y Mier, 12.

**CAZADORES:** Seguro Obligatorio en el acto, baratísimo. La Previsión Española, calle Martínez Baladrón.

## Vehículos

**VENDO** remolques 5.000 kilos y 3.500 kilos, buen estado. Remolques Herreros. Santillana de Campos.

**SE VENDE** moto Vespa 150. Gasolinera de Venta de Baños.

## Ventas

**ATENCION:** Muebles Castilla sigue enviando a la provincia libre de portes.

**BOVEDILLAS,** bloques de hormigón cantidad, calidad, precios «Jala S. A.». Teléfono, 712062. Palencia.

**CEMENTOS,** calidad y precios. «Jala», S. A. Teléfonos, 712062-711519.

**SE VENDE** perro pastor alemán, pura raza. Martín Crespo. Finca doctor Escapa. Carretera Villamuriel.

**VENDO** 12 puertas antiguas y material de derribo. Calle Mayor, esquina a Panaderas.

**FRIGORIFICOS VALLEJO**

Toda la gama de instalaciones y aparatos frigoríficos. Cámaras de congelación y conservación. Vitrinas. Botelleros. Mostradores de acero. Aire acondicionado. Consúltenos y le aconsejaremos. Valverde, 5. Palencia. Tlfno. 714765

**SE VENDEN** perros de caza. Diosdado de la Cruz. Villamuriel de Cerrato.

**VENDO CIEN MIL** kgs. de veza enfardada. Tratar, Presidente Cooperativa Villalobón.

**VENDO** paja yeros. Víctor García. Villaviudas.

M.C.D.2022

# RINCON AMENO

### Humor escocés

Nuestro ya conocido Mac Gregor visita a uno de sus amigos ingleses. Todo el día lo dedican a pasear, comer, beber, sin que el bolsillo de nuestro protagonista se resienta para nada ni por nada.

Una vez llegado el momento del último vaso de la jornada, el inglés vuelve a meter la mano en su bolsillo y...

—¡Ah, no! —se interpone el escocés—, no puedo permitir eso. Todo el día has estado pagando. Déjame por lo menos disputar esta consumición a cara o cruz.

## Salomé

Salomé es una jovencita que está aprendiendo a tocar el piano. Sus papás, al verla tan aplicada en sus ejercicios de los que los vecinos están que trinan, han pensado que a lo mejor su hija puede llegar a ser una consumada artista. Y para que se vaya acostumbrando al público organizaron una gran función casera, a la que acudieron gran número de amigos, quizá porque se anunciaba un refrigerio.

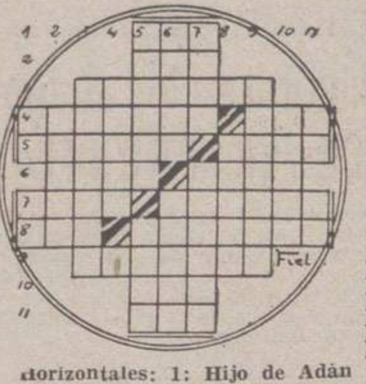
Naturalmente, la jovencita se puso al piano, siendo escuchada con incomprensible y prolongado silencio. Cuando hubo terminado, un señor, buen pianista, según dijeron, felicitó a la ejecutante, preguntándole:

—¿Por qué no se ha servido usted de los pedales?

—Bueno —dijo la artista futura tímidamente— debo declararle que como no juego las teclas aún con suficiente velocidad, no necesito servirme de los frenos.

## CRUCIGRAMA

NUMERO 1.562:



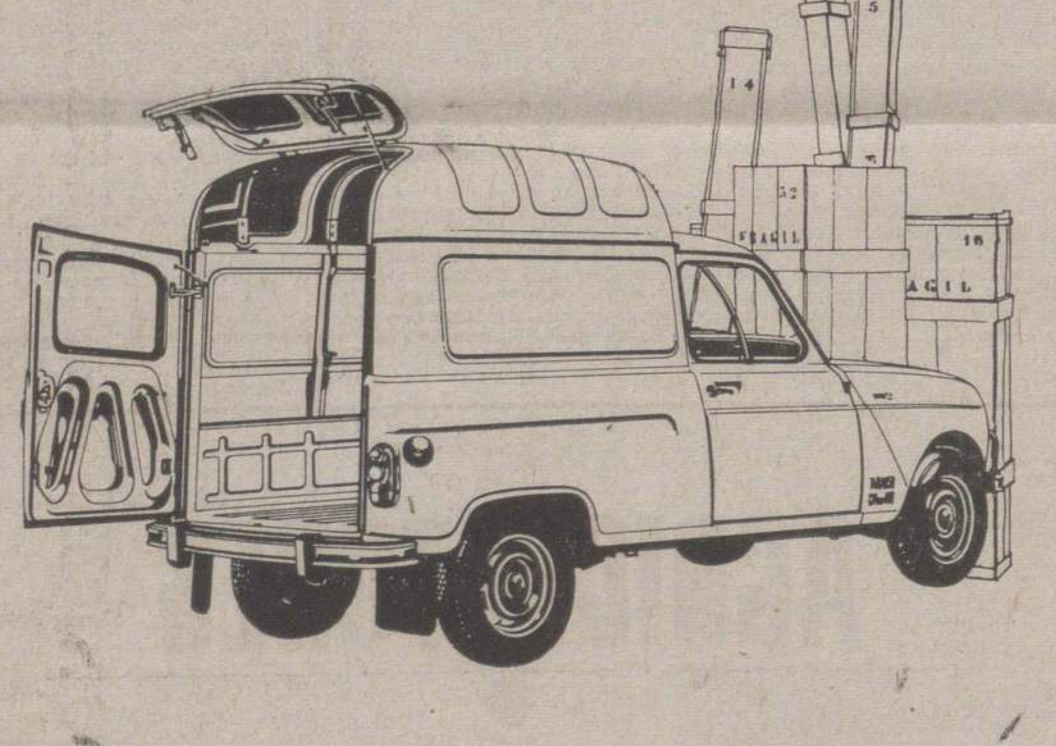
Horizontales: 1: Hijo de Adán y Eva. 2: Amarro. 3: Lisonjear, adular. 4: Estampa pequeña. Constelación boreal. 5: Sobrecogido, pasmado. Propietarios. 6: Jugo extraído de la uva. Rey impío de Israel. 7: Talega, costal. Entristeces. 8: Costumbre. Que tiene manchas lívidas bajo los párpados. 9: Util de albañilería (plural). 10: Medida de longitud. 11: Religiosa.

Verticales: 1: Interjección que denota sorpresa. Posesivo. 2: Reclutamiento de tropas (plural). 3: Instrumento musical de tubo circular. 4: Perros de raza mezcla entre dogo y lebrel. 5: Acto de cortesía. Algas marinas. 6: Navegante español de nuestros días émulo de los descubridores de épocas pasadas. Que es de otro. 7: Prenda que viste el magistrado. Recurrir contra una sentencia. 8: Endurezca. 9: Naturales de una capital europea. 10: Manoseas. 11: Campeón. Voz arriera.

SOLUCION AL NUMERO 1.561:

Horizontales: 1: Bol. 2: Asa. 3: Ganapán. 4: Opinará. Uso. 5: Sirena. Emir. 6: Dato. Ores. 7: Laso. Abonar. 8: Oso. Aligera. 9: Líricas. 10: Cae. 11: Ors.

Verticales: 1: Os. Lo. 2: Pidas. 3: Girasol. 4: Aneto. 5: Banano. Arco. 6: Osar. Aliar. 7: Lapa. Obices. 8: Eroga. 9: Númenes. 10: Sisar. 11: Or. Ra.

El vehículo de las altas ventajas.

A las ventajas de la furgoneta Renault-4 se añade ahora una nueva dimensión extra y más capacidad de carga, con el NUEVO MODELO FURGONETA RENAULT-4 S. Para el trabajo o para el paseo de fin de semana, resulta el vehículo ideal.
EXENTA DEL IMPUESTO DE LUJO.

RENAULT 4 furgoneta S

CONOZCALO EN

(VICAUTO, S. A.)

Cardenal Cisneros, 1, 3 y 5

PALENCIA



OPOSICIONES C.A.M.P.S.A.

Cincuenta Plazas, ampliables para Oficiales Administrativos. Edad más de 18 años sin límite. Ambos sexos. Se exige título.
Preparación e informes: D. Pedro Rodríguez Espartero. Jefe Agencia Comercial de CAMPSA en Palencia. Calle Burgos, 2 - 1.º izqda. Horas de 4 a 6.
Clases: Comenzamos el 15 de septiembre.

NO MANTENEMOS CORRESPONDENCIA

En colaboración con ACADEMIA CARRANZA. C/. Carranza, 15. Madrid - 10



180 Plazas - Desde 18 años - Título Elemental - Más de 120.000 pesetas

Convocadas Oposiciones LIBRES para cubrir un mínimo de 180 plazas de AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA.—Desde 18 años sin límite máximo de edad.—Título, Bachiller Elemental o equivalente.—Destinos en Tribunal Supremo, Audiencias y Juzgados Primera Instancia.—Pida urgentemente (antes del día diez) Programa, impreso de instancia para rellenar, instrucciones, CUADRO DE EQUIVALENCIA DE TITULOS y otros amplios detalles, acompañando quince pesetas en sellos de Correos.—(En la última Oposición obtuvimos 107 plazas).—Diríjase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3.—M A D R I D-14.


NODO SUCESOS

# Cultivaba hachís en la terraza de su casa

## Seis presos asesinan a un compañero en Brasil

## Numerosos robos de cuadros en varias ciudades

### CULTIVABAN HACHIS EN LA TERRAZA

Bolonia (Emilia Romagna). — Un estudiante de Medicina norteamericano de 26 años, casado desde hace un año y sin hijos, ha sido detenido en Bolonia acusado de cultivar plantas de hachís en la terraza de su apartamento y de estar en posesión de otras drogas.

Se trata de Richard Morgese, en cuya casa además de las quince plantas tenía guardados en la nevera 120 gramos de "dulce a la marihuana», 30 gramos de hachís, casi un kilogramo y medio de "cannabis indica" y 276 gramos de semillas de hachís. En otro lugar del apartamento fueron descubiertas cuatro pipas usadas para fumar drogas.

La policía investiga si Morgese está en contacto con alguna organización norteamericana o del norte de Europa.

Ultimamente según registra su pasaporte ha efectuado varios viajes por numerosos países.—Efe.

### SEIS PRESOS ASESINAN A UN COLEGA EN BRASIL

Aracaju (Brasil).—A lo que parece en un "ajuste de cuentas", seis presos asesinaron anteayer a otro recluso en la cárcel modelo de Aracaju (capital del Estado brasileño de Sergipe, al noroeste del país), según hizo público ayer la dirección del penal.

El asesinado Antonio Vieira Silva, conocido como "Novoeiro", participó con su colega en el inicio de las excavaciones de un túnel por el que pretendían huir del penal. Arrepentido después,, informó a las autoridades del penal del proyecto. Ya estaba construido un túnel de diez metros.

Los seis presos mataron a Antonio a golpes de barras de hierro y puntapiés, el pasado lunes, día 30 de agosto, según han revelado las autoridades del penal.—Efe.

### ROBAN UN CUADRO DE TIZIANO Y OTRAS VALIOSAS TELAS

Belluno (Italia). — Un cuadro del Tiziano de valor inestimable que representa una "Sacra conversazione" y otras valiosísimas telas (trece en total) por un valor global superior a los mil millones de liras (cien millones de pesetas) fueron robadas anoche en la Iglesia Parroquial de Piave di Cadore.

La iglesia es una bella obra medieval, reconstruida en el siglo XVIII.

La tela del Tiziano, de un metro por ochenta centímetros, había sido pintada por el maestro en 1560. Están representados en ella la Virgen con el Niño; los santos Tiziano y Andrés y un pastor. Habiendo nacido el Tiziano en Piave di Cadore, en 1477, esta obra fue destinada a la capilla familiar.

Del inventario que obra en poder de la iglesia, resulta que faltan, además del cuadro del Tiziano, otras trece obras que se encontraban en la sacristía. Los autores de algunas de estas obras son Carlo Dolci (1616 - 1689); Cima de Conegliano (1460 - 1518) y Sebastiano del Pombo (1485-1547). Han sido robados también dos preciosos iconos: uno ruso y el otro greco - bizantino de 1400. Las restantes telas de autores desconocidos, fueron pintadas entre 1300 y 1700.

Según las primeras investigaciones de la policía, los ladrones parecen haber sido tres, ya que dejaron tres vasos con restos de vino en la sacristía.

El párroco Angelo Fiori, de 83 años, al advertir la falta de las preciosas e inestimables obras de arte, dio urgentemente cuenta a la policía, ante la que formuló la denuncia correspondiente. Poco después sufrió un desvanecimiento.

Según el religioso, los responsables del robo —que poca posibilidad tienen de colocar sus obras robadas en el mercado— quedaron dentro de la parroquia en el momento del cierre, detrás del órgano, o bien escondidos en el campanario. Para salir lo hicieron por una puerta, una especie de salida de emergencia cuya llave encontraron en el cajón de un mueble de la sacristía.—Efe.

### ROBARON UNA LLAVE DE KILO Y MEDIO

Andorra la Vieja. — La célebre casa de los valles de Andorra —Parlamento, Palacio de Justicia y museo del Principado— se ha quedado sin su característica llave de kilo y medio de peso y cuarenta y cinco centímetros de longitud, que unos desconocidos se llevaron.

La desaparición de la llave fue descubierta más tarde, cuando el ordenanza de servicio se disponía a cerrar la puerta principal del edificio. A pesar de las investigaciones ningún rastro de la curiosa pieza ha sido hallado hasta el momento.

Las autoridades de Andorra, realistas, piensan que la llave se encuentra ya en Francia o en España, en manos de algún coleccionista.—Efe.

### UNA MUJER DETIENE A UN LADRON

Bilbao. — Un individuo que intento apoderarse, por el procedimiento del «tirón», del bolso de una señora, fue retenido por la propia víctima, que seguidamente avisó a la policía para que practicara su detención.

El hecho ocurrió en el portal del domicilio de Carmen Zumeda González, que al advertir la sustracción, consiguió aprehender a Miguel Angel Platero Guisasola, de 27 años de edad, sin profesión ni domicilio, a quien retuvo mientras tanto llegaban los agentes de la autoridad.—Cifra.

### AGRESOR Y COMPLICE,

Bilbao. — Ha sido detenido por la B. I. C. de esta capital, Manuel Bello Adán, de 25 años de edad, soltero, albañil, con domicilio en Bilbao, el cual hirió con arma blanca a Horacio García Martínez, causándole heridas calificadas de pronóstico grave en el hospital civil de Basurto, en donde sigue internado. Asimismo, ha sido detenida la encubridora Aida Margarita Díaz Pérez, soltera, que tenía oculta la navaja que utilizó el agresor.

El suceso se produjo en el barrio de las Cortes, a primeras horas de la madrugada. El Juzgado de Guardia practicó las oportunas diligencias y detuvieron a los causantes del hecho.—Cifra.

### ROBO DE UN CUADRO EN UNA IGLESIA

Vélez Málaga (Málaga).—De la parroquia de San Juan de esta localidad, ha sido robado un cuadro de la escuela andaluza del siglo 17, que representa una cabeza de Cristo.

El cuadro se hallaba en la parte superior del batisterio del templo y mide 35 por 55 centímetros.

El descubrimiento del robo se debe al pintor veleño Francisco Hernández, que nada más llegar a su pueblo para pasar las vacaciones, se dedicó a recorrer los templos donde se encuentran obras de arte de cierto valor y observó la falta del cuadro.—Cifra.

### LA GUARDIA CIVIL ENCONTRO A UN FUGITIVO, CAUSANTE DE UN ACCIDENTE

Benicarló (Castellón).—Un hombre que se dio a la fuga después de atropellar al conductor de un velomotor ha sido encontrado a las dos de la mañana en Vinaroz por la Guardia Civil de Tráfico.

El propietario del turismo matrícula de Castellón 20786, Benjamín Pauner, vecino de la localidad de Calig se encontró con un hombre herido en la carretera que va desde Benicarló hasta Calig. El accidentado, Vicente Drago Albiol, de 54 años de edad, que yacía junto en la cuneta junto al velomotor volcado del que era conductor, fue trasladado por el señor Pauner a la clínica de Benicarló, donde falleció a los pocos minutos de ingresar.

Las fuerzas de tráfico iniciaron la búsqueda del fugitivo teniendo como pistas un espejo retrovisor roto y la pintura que quedó sobre el velomotor.

Las pesquisas condujeron a la Guardia Civil de Tráfico hasta Vinaroz donde, a las dos de la madrugada localizaron al dueño de un vehículo matrícula de Castellón 56926, José Gilabert Forner, quien indicó el domicilio del conductor de su vehículo, Sebastián Puchal Juan, de 43 años de edad, quien ya había cambiado el espejo retrovisor y limpiado las señales del accidente.

Trasladado al destacamento de tráfico de Benicarló fue interrogado por el sargento del mismo y el juez de Primera Instancia de Benicarló, a quienes se declaró autor del hecho.—Cifra.

### TREINTA CUADROS ROBADOS A UN INDUSTRIAL

Udine (Friuli Venecia Giulia). —Treinta cuadros por un valor que asciende a cuarenta millones de liras han sido robados en el apartamento del industrial Alejandro Traine, de 34 años, en Udine.

Entre las telas se encuentran obras de Guttuso, Gigaina, Guidi, Morlotti y un pequeño bronce del escultor Marcello Mascherini.

Los ladrones entraron por un balcón y se llevaron todos los cuadros. El robo fue descubierto cuando Traine regresó de sus vacaciones.—Efe.

### DAMNIFICADOS POR EL CICLON "LILITH"

Puerto Vallarta (Méjico). — Más de cinco mil personas damnificadas en el saldo dejado por el tifón "Lilith" en la población de Puerto Vallarta, en el Pacífico mejicano, y otras localidades aledañas.

Tres ríos, el Pitillas, el Ameca y el Coale se desbordaron causando graves pérdidas a la agricultura y a la industria turística. El aeropuerto internacional de Puerto Vallarta —estación veraniega internacional— quedó interrumpido al tránsito de aviones durante varias horas.

Las comunicaciones se interrumpieron por varias horas y un radioaficionado fue el único que logró pedir auxilio e intentar coordinarlo.

Asimismo, se informó que el maremoto sorprendió en alta mar al barco «All Star». Cuatro náufragos del navío llegaron a nado hasta las playas de Puerto Vallarta. Embarcaciones de Marina y cuatro helicópteros se dirigieron al lugar del naufragio para buscar al resto de los tripulantes. —Efe.

### EMERGENCIA EN UN AVION HACIA ESPAÑA

San Juan.—Un avión «DC-8», alquilado a la «Universal Airlines», con 258 personas a bordo, la mayoría de ellas estudiantes que regresan a reanudar sus estudios en Madrid, tuvo que regresar ayer a esta ciudad, cuando ya hacía hora y media que volaba rumbo a la capital de España, por un escape de monóxido de carbono que ya afectaba a varios de sus tripulantes.

Dos de las azafatas, el primer oficial y dos pasajeros del avión, tuvieron que ser hospitalizados cuando el «DC-8» regresó al aeropuerto de San Juan, dijo un portavoz de la administración federal de aviación.

Cuando el aparato tomó tierra felizmente, el piloto y su copiloto venían inhalando oxígeno puro, reveló el jefe del aeropuerto, Homer Anderson, que afirmó que «se había evitado por muy poco» lo que podía haber sido el peor accidente de la historia de la aviación.

Al parecer, un pequeño escape en el sistema de acondicionamiento de aire en la cabina de los pilotos fue el responsable de la situación de peligro que corrió el avión y sus 258 ocupantes.

Hora y media después de que el avión despegara, una de las azafatas y el primer oficial se desmayaron, informó el piloto al jefe del aeropuerto.

Anderson reveló que el piloto le había dicho que, desde ese momento, estuvo inhalando solo oxígeno puro, hasta que el aparato volvió a posarse en el aeropuerto de San Juan.

El piloto radió desde el primer momento a la torre de control del aeropuerto de San Juan que el aparato regresaba «por un escape de monóxido de carbono» en la cabina.

La gran mayoría de los pasajeros eran estudiantes que marchaban por primera vez a matricularse en Universidades españolas, o que regresaban a España a proseguir sus estudios, después de las vacaciones de verano, según Juan Blasco, organizador del vuelo.—Efe.


NOVEDADES EDITORIALES

Angel Sancho Campo
EL ARTE SACRO EN PALENCIA
Tomo II: La Navidad en el arte palentino. 350 PESETAS.

Lázaro de Castro García
LA NECROPOLIS DE PALLANTIA
200 PESETAS.

Solicítelos en nuestra sección de librería

I. G. DIARIO - DIA
MAYOR, 99 — Teléfono 712006

GRAFICAS AGUADO
MAYOR, 98 — Teléfono 712117

Y recuerde que en PAPELERIA, Objetos de Escritorio, IMPRENTA, podemos ofrecer calidad y precios


## tv. E. PROGRAMAS PARA EL DIA 3

### PRIMERA CADENA (PROGRAMA NACIONAL)

SOBREMESA.—1,45: Carta de ajuste: Obras españolas al piano. (A. de Larrocha).—2,00: Apertura y presentación.—2,02: Sobre la marcha.—3,00: Noticias a las tres.—3,25: Dos tontos en apuros. Hoy: «El inoportuno».—3,50: Con vosotros. Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: «Maravillas del mundo animal», de Otto Von Frisch. Aventuras de Babar (XX). Maya. Hoy: «El circo mágico de Mirkan».—5,00: Despedida y cierre.

TARDE.—7,15: Carta de ajuste: Fantasía para un gentilhombre (Rodrigo). — 7,30: Apertura y presentación.—7,35: Por Tierra, Mar y Aire. Un programa de información militar nacional e internacional.—8,00: Dibujos animados: Rocky y sus amigos, núm. 40.—8,10: Buenas tardes. Una revista en imágenes.

NOCHE.—9,00: Novela. (Capítulo V y último). Hoy: «Clemencia». —9,30: Telediario.—9,55: Obra completa. Hoy: «Los otros ángeles». Autor: R. Hernández. Reparto: Lola Herrera, Mercedes Prendes, Miguel Aguado, Mary Delgado, José Caride, Roberto Cruz, Juan José Otegui, Carlos Marcet, Mario Abad, Araceli Hurtado, Mary Paz Sánchez, Modesto Blanch.—12,00: Veinticuatro horas.—00.25: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA (PROGRAMA EN UHF)

8,00: Carta de ajuste: Música andaluza por el grupo «Cortijo de la Braulia».—8,30: Presentación y avances.—8,32: Meteoro: «Por tierra, mar y aire». Meteoro persigue a GRX en el fondo del mar, hasta una cueva submarina que le sirve de laboratorio.—9,00: Mickey. Hoy: «Nadie compra barato».—9,30: Telediario.—9,55: Estudio abierto. Programa en directo, que presenta José María Iñigo, y en el que se incluyen variedades, entrevistas, reportajes, etc.—00,25: Ultima imagen.

M.C.D.2022